

STAATSBAD MAGAZIN

BAD SALZUFLEN LÄDT EIN...

200 Jahre

– *Fürstliches Solebad* –

.....
Das weiße Gold
Sylter Salzmanufaktur

.....
Solewannengespräche
Interviews
.....

INKLUSIVE:

**GROSSES
GEWINNSPIEL**

MIT TOLLEN PREISEN

FÜRSTLICHES
SOLEBAD

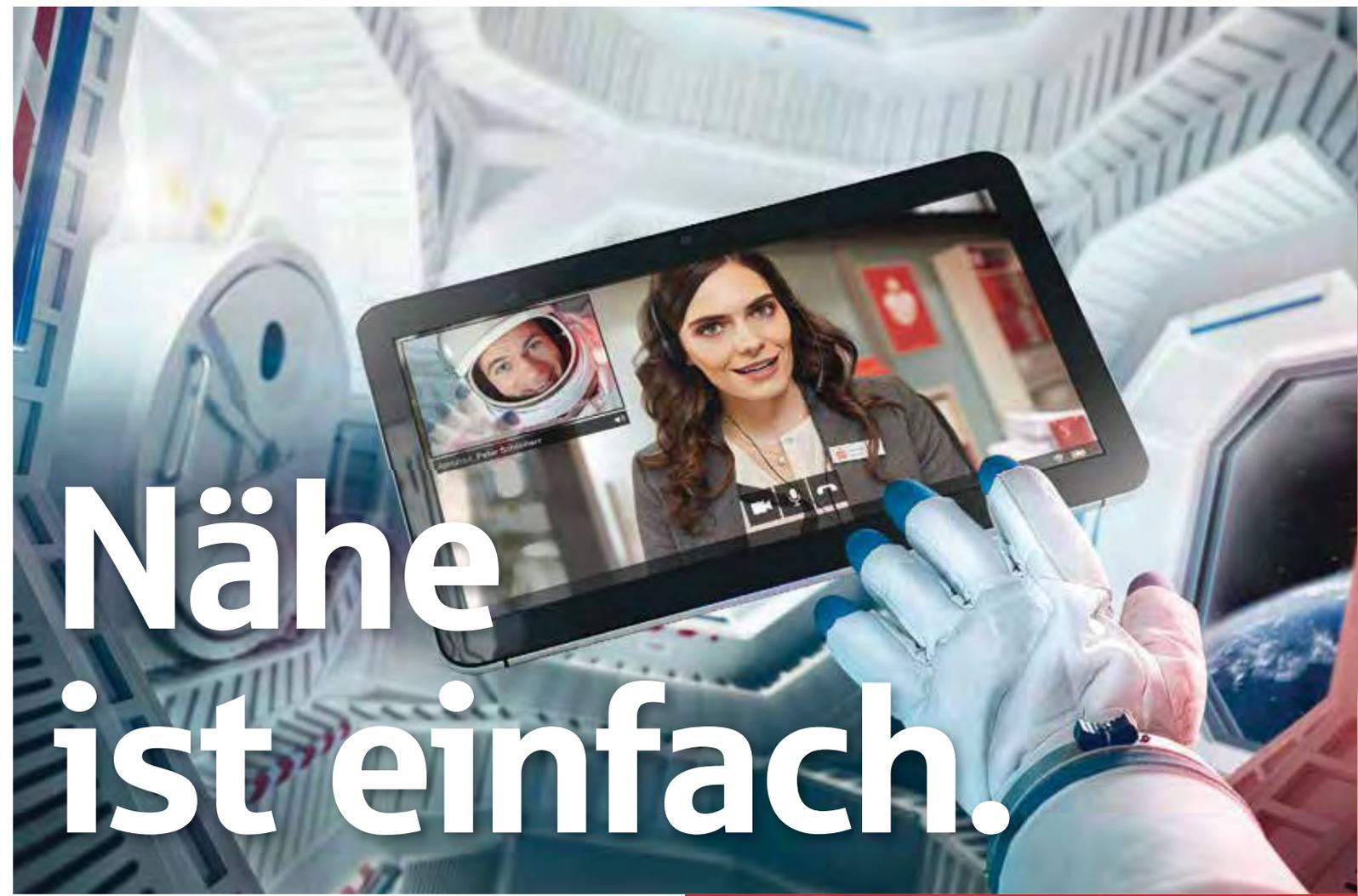
200 JAHRE

BAD SALZUFLEN
1818-2018



Bad Salzuflen

...ich fühl' mich wohl.



Nähe ist einfach.



Weil man die Sparkasse immer und überall erreicht. Von zu Hause, mobil und in der Filiale.

www.sparkasse-lemgo.de

Wenn's um Geld geht

 Sparkasse
Lemgo



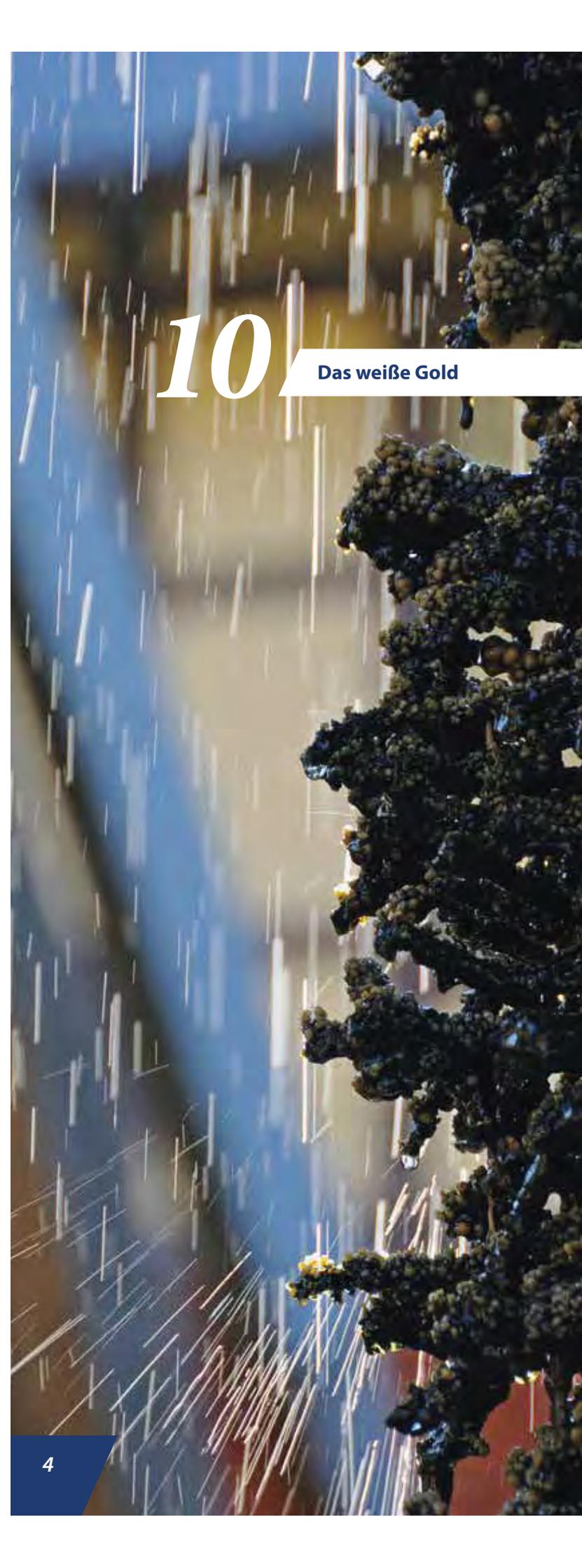
*Liebe Leserinnen und Leser,
seit dem Jahr 2014, in dem wir das 100-jährige Bad-
Jubiläum gefeiert haben, ist viel passiert, um unsere
Vision eines Heilbades der Zukunft zu realisieren.
Wichtige Meilensteine auf diesem Weg waren die
Zertifizierung zur Allergikerfreundlichen Kommune
und die Entwicklung des Gesundheits- und Touris-
muskonzepts sowie der Salzuflen Card, der digitalen
Servicekarte. Eine besondere Bedeutung fällt der
Kurparkplanung und Förderung des Erlebnisraums
Sole und Kneipp zu. Mit diesem einmaligen Konzept
schafft Bad Salzuflen ein Alleinstellungsmerkmal
und positioniert sich als freizeittouristischer Anzie-
hungspunkt und moderner Gesundheitsstandort mit
einem ganzjährigen Angebot für Gäste und Einhei-
mische.*

*Unser Leitgedanke, den wir mit großem Anspruch
weiterentwickeln, ist von einem hohen Servicever-
sprechen an unsere Gäste geprägt: „Haben Sie noch
einen Wunsch? – Das Staatsbad ist für Sie da.“*

*Das Jahr 2018 steht im Zeichen des Jubiläums
„200 Jahre Fürstliches Solebad“. Ich freue mich auf
zahlreiche Highlights am Jubiläumswochenende,
am 14./15. Juli, zu dem ich Sie hiermit herzlich einlade.*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stefan Krieger'.

*Ihr Stefan Krieger,
Geschäftsführer Staatsbad Salzuflen GmbH /
Kurdirektor*



10

Das weiße Gold



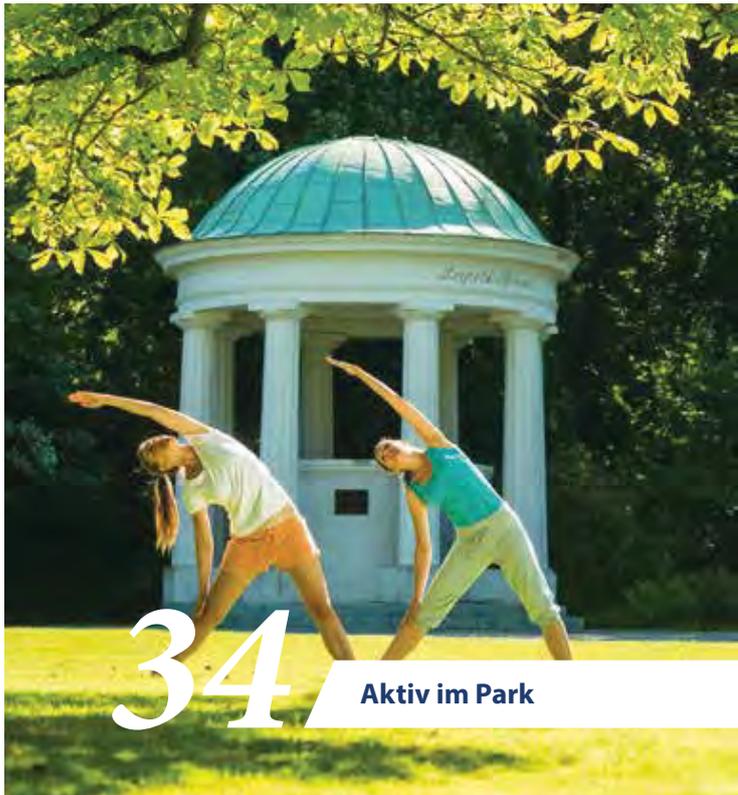
06

Jubiläumsfestival



32

Solewannengespräche



34

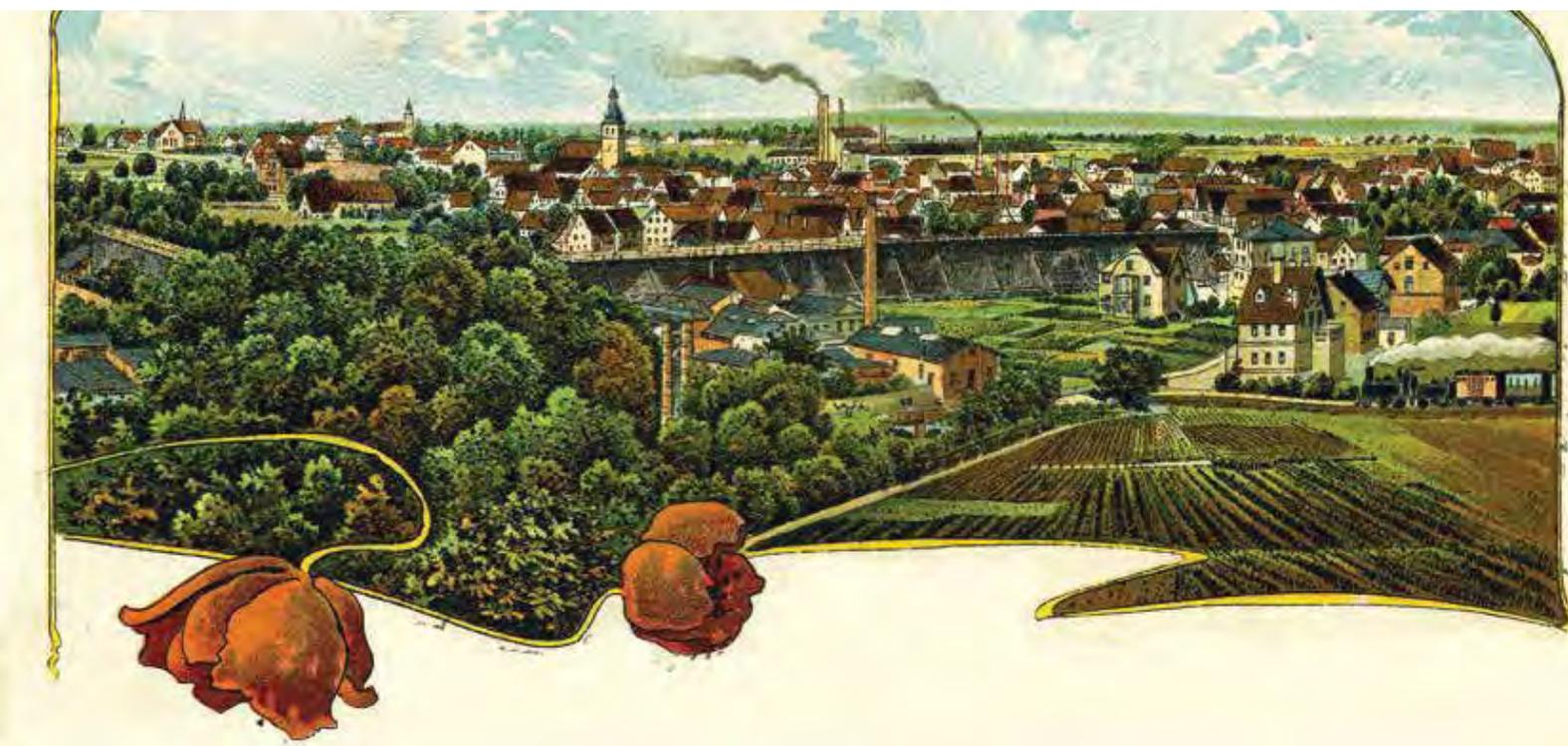
Aktiv im Park



14 200 Jahre Kurbad



28 Unterwegs auf 2 Rädern



Inhalt

- 06 Das Jubiläumsfestival**
Highlight im Jubiläumsjahr
- 10 Das „Weiße Gold“**
Staatsbad kooperiert mit Sylter Salzmanufaktur
- 12 Alte Schätze im Keller**
Ein Blick in die Historie des Staatsbades
- 16 200 Jahre Kurbad**
Interview mit Franz Meyer
- 18 Unterwegs bei der Jubiläumsführung**
Zeitreise mit Martina Althoff
- 20 Schonhaltung war früher**
Angebote für einen gesunden Rücken
- 22 Auf in den Kinderkurpark**
Verirren, Spielen und Entdecken
- 24 Worklife-Balance**
Gesundes Tagen in Bad Salzufen
- 27 Tanz im Kurhaus**
Tango, Walzer und Cha-Cha-Cha
- 28 Unterwegs auf 2 Rädern**
Tagestouren rund um Bad Salzufen
- 30 Mitmachen und Gewinnen**
5x2 E-Bikes für 1 Tag (im Wert von 40,-€)
- 32 Stadtmarketing**
Solewannengespräche
- 34 Aktiv im Park**
Yoga Walk und vieles mehr

DAS JUBILÄUMSFESTIVAL



Im Kurpark Bad Salzuflen lässt sich gut feiern: Am Samstag und Sonntag, 14. & 15. Juli steigt das Jubiläumsfestival „200 Jahre fürstliches Solebad“ – das große Sommer-Highlight im Jubiläumsjahr. Die grüne Insel der Stadt hat zu diesem Fest für Bad Salzufler und ihre Gäste von nah und fern eine Menge zu bieten.

Gemütliche Strandkörbe, Lounge-Inseln, Palmen sowie Feuerschalen und Illuminationen bilden ein perfektes Zusammenspiel und eine entspannende Atmosphäre. Auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt. Wem das zu ruhig ist, wird sich über den zweiten Aspekt des Festivals freuen: Zahlreiche Künstler und Bands verwandeln nach der offiziellen Eröffnung die Konzertmuschel und die Bad Salzufler Innenstadt zu einer großen Kultur- und Partymeile.

Bürgermeister Dr. Roland Thomas und Kurdirektor Stefan Krieger eröffnet das Fest und den neuen Kurpark um

18.30 Uhr an der Konzertmuschel im Kurpark. Danach wird es bunt: mit einem Tagfeuerwerk in Puderform wird die Party gestartet. Danach heizt der DJ und Sound-Designer Leon EL Ray der Menge ordentlich ein. Nach einem Solo Set, gesellt sich Geigerin Joanna Suchon-Breucking mit Ihrer E-Geige zu ihm. Sie ist bekannt für Ihre fulminante Show, die ihr technisch perfektes Geigenspiel mit Tanz- und Showeinlagen kombiniert. Bekannt wurde sie zusammen mit Ihrer Schwester Daga als Duo „Space Violins“, unter anderem in der Show „Lord of the Dance“. Nach Ihrem gemeinsamen Set auf der großen Bühne der Konzertmuschel, sorgen die beiden im Lounge-Bereich am Kurparksee für gute Stimmung. Ihnen folgt in der Konzertmuschel die Band „Groovin Affairs“. Mitreißende Stimmen, eine erstklassige Auswahl an Top-Hits der größten Weltstars und eine emotionale Live-Performance sind ihr Rezept für hochwertige Unterhaltung. Ein Garant für Party pur! Der krönende Abschluss des Abends ist das große Höhenfeuerwerk um 23:45 Uhr.



Sonntags stehen dann das Staatsbad Salzuflen Orchester unter Leitung von Gyoergy Kovacz und die Big Band „Final Bar Orchestra“ auf der Bühne in der Konzertmuschel. Das Staatsbad Orchester weicht seine alte Heimat mit einem bunten Programm ein. Das Final Bar Orchestra ist bekannt für seinen energiegeladenen Big Band Sound und einem Repertoire das von Swing über Latin bis zum Funk reicht. Natürlich ist auch in der Stadt und dem restlichen Kurpark ein vielfältiges Programm geplant. Sowohl Samstags, als auch Sonntags ziehen die Bands DAS DUO, Beauty and the Beard, die Bronco Brothers, und das Trio die mobile Jukebox durch die Stadt und begeistern mit ihrer Musik. Sie bieten einen Mix aus Rock'n'Roll Klassikern, Swing, Pop und akustischen Top 40 Covern Spaß für Jedermann.

Sie spielen unter anderem in der Cocktail-Lounge am Kurparksee, dem Leopold Sprudel, der Innenstadt und dem Konzerthallen Vorplatz. Hier erwartet die Gäste am

Sonntag, dem Familientag ein ganz besonderes Highlight: Das spanische Straßentheater-Ensemble „cia la tal“ zeigt seine Show „Corilló“. Dabei handelt es sich um eine (fast ganz) pantomimische Darstellung einer Uhr mit viel Komik und Zuschauerbeteiligung, die Groß und Klein in den Bann zieht. Ein weiteres Highlight am Sonntag: Die Krönung der ersten Bad Salzufler Soleprinzessin. Diese wird um 14.00 Uhr in der Konzertmuschel stattfinden.

Am Familientag sind auf der Rasenfläche vor der Wandelhalle Spiele für die kleinen Gäste aufgebaut und auf dem Konzerthallenvorplatz werden die Kinderaugen mit Luftballonkünstlern, einer Hüpfburg oder Kinderschminken zum Leuchten gebracht. Begleitet wird die ganze Veranstaltung von vielen kulinarischen Angeboten: neben ostwestfälischen Tapas gibt es zum Beispiel fertig gepackte Picknicktaschen mit denen man es sich im Kurpark gemütlich machen und die feierliche Stimmung des Jubiläums genießen kann.

DIE PROGRAMM- HIGHLIGHTS – 2018 –

EVENT-TIPP!
GASTRONOMIE, MUSIK
FEUERWERK ...
14. | 15. JULI 2018

Samstag, 14. Juli 2018 | 16–0 Uhr

Kurpark | 18–0 Uhr

Es erwarten Sie im Kurpark kulinarische Köstlichkeiten, eine Weinbar, Cocktails und mehr...

Konzertmuschel | 18.30–0 Uhr

*18.30 Uhr Eröffnung mit Tagfeuerwerk und Fassanstich
Moderation: Laura Dünnwald*

*19.30 Uhr DJ Leon el Ray und
Special Guest Joanna*

21.30 Uhr Groovin Affairs

23.45 Uhr Höhenfeuerwerk über dem Kurpark

Konzerthallenvorplatz | 16 Uhr

Auf der Gesundheits- und Tourismusmeile flanieren Walking Acts.

Die Marching Bands „Das Duo“ und „Das Trio“ sorgen für ausgelassene Stimmung.

Solestrand

20.00 Uhr Strandkorb-Interviews

Kleiner Kurparksee

ab 18.00 Uhr Loungebereich & Cocktailtheke

21.30 Uhr DJ Leon el Ray und Joanna

Schaupavillon

Unternehmen Sie eine Reise durch die Zeit mit Sebastian Kneipp, dem Urvater der Wasserkur und einigen seiner Anhänger.

Sie werden entführt in die Kneippsche Zeit. Probieren Sie die Wirkkräfte des Wassers aus – am Besten barfuß.

Sonntag, 15. Juli 2018 | 11–16 Uhr

Kurpark | 11–16 Uhr

Sonntag ist Familientag –

Neben spannenden Spielen auf der Kurparkwiese flanieren Walking Acts, wie die Shademakers, Papata „Die rollende Litfaßsäule“, die „Bronco Brothers“ und „Das Buch“ durch den neugestalteten Park.

Die Marching Bands „Das Duo“ und „Das Trio“ sorgen für ausgelassene Stimmung.

Konzerthallenvorplatz

11.00 Uhr Gesundheits- und Tourismusmeile mit wechselnden Aktionen

12.00 Uhr Catalanische Theatergruppe cia la tal

Konzertmuschel

11.00 Uhr Staatsbad Salzuflen Orchester

*13.00 Uhr Solewannengespräche mit Dr. Roland Thomas und Meike Höner
Moderation: Thomas Reineke*

14.00 Uhr Krönung der „Salzufler Soleprinzessin“

14.30 Uhr Final Bar Orchester

Leopoldsprudel | 13.30, 14.30 & 15.30 Uhr

Das Staatsbad Orchester spielt weltbekannte Filmmusiken aus verschiedenen Jahrzehnten

Kleiner Kurparksee

11.00 Uhr Kaffee & Kuchen mit akustischer Begleitung von Beauty an the Beard



We are Coko!

Coko-Werk GmbH & Co. KG
Porschestraße 5
32107 Bad Salzuflen

www.coko-werk.de

DAS „WEISSE GOLD“

Staatsbad Salzuflen kooperiert mit Sylter

Das Heilbad Bad Salzuflen mit seinem maritimen Klima wie an der See feiert in diesem Jahr das große Jubiläum „200 Jahre Fürstliches Solebad“. Bereits über 1.000 Jahre lang lenken reichhaltige Salz- und Solvorkommen die Geschicke der Stadt. Seit 200 Jahren werden sie auch für medizinische Zwecke genutzt. Mit der Ernennung Bad Salzuflens zum Fürstlichen Solebad im Jahr 1818 fiel der Startschuss für eine stolze Gesundheitstradition, durch die sich die Stadt zu einem der bedeutendsten Kurorte und Heilbäder Deutschlands entwickelte.

1945 endete die Salzproduktion in Bad Salzuflen. Die Spuren sind noch heute zu finden. Ein Beispiel dafür sind die markanten Gradierwerke im Herzen der Stadt.

Um dem „weißen Gold“ wieder eine angemessene Bedeutung zu verleihen, kooperiert das Staatsbad mit der Sylter Meersalzmanufaktur zur Herstellung von Salz und weiteren Produkten aus der Bad Salzufler Thermalsole. Kurdirektor Stefan Krieger erklärt: „Das Staatsbad verantwortet die Förderung der Thermalsole aus den Bad Salzufler Quellen. Die Thermalsole als natürliches Heilmittel wird bereits in verschiedenen Anwendungsformen genutzt, zur Berieselung der Gradierwerke, für Bäder im Staatsbad Vitalzentrum und in der Vitasol Therme sowie als Trinkkur. Nun möchten wir zum Jubiläum die Salztradition wieder aufleben lassen.“

„Der Mensch kann ohne Gold, aber nicht ohne Salz leben.“ - Wie der römische Gelehrte Cassiodorus (ca. 458-589) richtig erkannt hat, können weder Mensch noch Tier ohne Salz überleben. Jeder Mensch muss pro Tag zirka sechs Gramm Salz zu sich nehmen, um seinen Bedarf zu decken. Seit Jahrtausenden haben Menschen daher immer komplexere Methoden entwickelt, um das begehrte



Meersalzmanufaktur

Mineral zu erhalten. Über lange Zeit hinweg blieb Salz ein sehr wertvolles Gut und brachte jenen, die es besaßen, Reichtum, Einfluss und Macht. Das „weiße Gold“ ließ florierende Städte entstehen und beflügelte den internationalen Fernhandel. Erst mit der Industrialisierung wandelte sich das einstige Luxusgut zum günstigen Alltagsprodukt.

In der Meersalzmanufaktur auf Sylt wird der natürliche Kreislauf von Verdunstung und Kondensation, an dessen Ende reinstes Wasser auf der einen und reinstes Salz auf der anderen Seite anfällt, in einer innovativen Indoor-Saline technisch nachgestellt. Eine natürliche Salzproduktion, wie sie in warmen Regionen Südeuropas in sogenannten „Sonnen-Salinen“ betrieben wird, war aufgrund des kühlen Klimas an der Nordsee in der Vergangenheit unmöglich. Die Idee für das neuartige Verfahren der Salzgewinnung hatte Alexandro Pape, Inhaber der Sylter Meersalz GmbH & Co., in Bad Salzuflen, inspiriert von den Gradierwerken.

Bei der nachhaltigen Produktion auf Sylt werden aus der Bad Salzufler Sole Salzkristalle in reinsten Qualität hergestellt, die geschmacklich keine Wünsche offenlassen und als Grob- und Feinsalz in schmucken Gläsern angeboten werden. Aus dem Wasser, das bei der Salzgewinnung entsteht, wird ein helles Bier gebraut, das beim Jubiläumsfestival am 14./15. Juli erstmalig ausgeschrieben wird.

Die Vermarktung der Bad Salzufler Salzprodukte wird nach Eröffnung des Erlebnisraums Sole und Kneipp in einem eigenen Shop mit hochwertigem Ladenkonzept in der Wandelhalle erfolgen. In der Tourist Information sind die Produkte bereits ab Mitte Juli erhältlich sowie online unter www.staatsbad-salzuflen.de. Geplant ist zudem der Verkauf über Bad Salzufler Hotels und Pensionen.



Stilvoll feiern und tagen

Ob Hochzeit, Konfirmation/Kommunion, Tagungen, Feierlichkeiten, bei uns sind Sie genau richtig!

Liebe zum Detail und das Gespür für Ihre individuellen Wünsche sind beste Voraussetzungen, damit Ihre Feier in jeder Hinsicht zu einem unvergesslichen Erlebnis wird.



74 Comfort-Zimmer und Veranstaltungsräume für bis zu 90 Personen.

VARUS RESTAURANT im Hotel ARMINIUS



Unser Frühstücks- angebot

Wir begrüßen Sie von 7–10.30 Uhr mit frisch aufgebühtem Kaffee oder Tee, knackigen Brötchen und einer vielseitigen Auswahl verschiedener Leckereien

**15,00 €
pro Person**



Barbeque Grillbuffet

Genießen Sie den Sommer auf kulinarischem Wege auf unserer Terrasse oder im Wintergarten. Es erwarten Sie sommerliche Salate, herzhaftes Grillspezialitäten und erfrischende Getränke. Auf einen prickelnden Begrüßungsdrink laden wir Sie gern ein. Jeden Donnerstag ab 18 Uhr

**19,50 Euro
pro Person**

Um eine Reservierung wird gebeten.

Ritterstraße 2–8 · 32105 Bad Salzuflen
Tel. 05222 366-0 · Fax 05222 366-111
info@hotelarminius.de
www.hotelarminius.de



Seit Mitte Mai geht Sonja Beinlich in Bad Salzuflen auf Schatzsuche. Die Geschichts-Masterstudentin an der Universität Bielefeld ist mit der Erfassung und Erschließung von Akten, Fotos und Karten des Staatsbades beauftragt, die in großen Teilen auch in Kartons im Keller des Kurgastzentrums lagern. Das Ziel: Eine fundierte Aufarbeitung von 200 Jahren Staatsbad-Geschichte.

Nicht alles, was in den alten Ordnern aufgehoben wurde, ist für das Projekt von Interesse. Und so ist es zunächst eine der Hauptaufgaben der Historikerin, die Dokumente zu ordnen und auch vieles auszusortieren. Die Sammlung ist bunt gemischt und reicht von colorierten Bepflanzungsplänen, teilweise niemals realisierten Entwürfen zur Parkgestaltung und Bauunterlagen von Kuranlagen über zahlreiche technische Anleitungen und Zeichnungen bis hin zu Listen aller Art. Auch einige „Sahnestücke“ waren bereits dabei: Patente für verschiedenste Produkte, zahlreiche historische Fotografien und Badelisten von 1890 und 1891 mit Name und Herkunfts-ort. Das zeigt: Es gab diese gedruckten Listen schon weit vor den 1950er Jahren, als diese dann in den Kurzeitungen veröffentlicht wurden.

Sonja Beinlich ist auch im Archiv ihrer Universität tätig, zudem hat sie weitere Erfahrungen in Unternehmensarchiven gesammelt und ist mit der Regionalgeschichte vertraut. Für das Projekt hat sie also ein perfektes Profil – das dachte sich auch Stadtarchivar Arnold Beuke, der mit der Studentin auf einer Tagung ins Gespräch kam und später für diese Aufgabe vorschlug. Offiziell beauftragt ist sie vom Staatsbad, das jedoch mit dem Stadt-

archiv und dem Landesarchiv NRW in Detmold kooperiert. Schließlich geht Staatsbadgeschichte nicht ohne Stadtgeschichte, überdies befinden sich die historischen Bestände zum Staatsbad größtenteils in Detmold, da der Landesverband Lippe bis 2003 Träger des Staatsbades war – bis 1986 zu 100 Prozent, danach noch anteilig.

Der Rechercheplan ist bis Jahresende angesetzt, dann könnten erste Ergebnisse vorliegen. „Aber die Schätze im Keller sind das eine“, erklärt Arnold Beuke. „Auch die sehr umfangreichen Unterlagen im Landesarchiv müssen noch systematisch durchgearbeitet werden.“ Der Stadtarchivar begreift die Feierlichkeiten zum 200-jährigen Bestehen auch als Chance: „Das Jubiläum schafft ein Bewusstsein für die Bedeutung einer historischen Aufarbeitung des Bades“, sagt er. Für Kurdirektor Stefan Krieger, der den Impuls zur Dokumentation der eigenen Unternehmensgeschichte gegeben hat, ist die Nutzarmachung der Unterlagen insbesondere auch für künftige Generationen von hoher Bedeutung.

Sonja Beinlich betont zudem einen weiteren Vorteil: „Wenn es im Archiv ist und nicht nur im Verwaltungskeller, kann auch jeder damit arbeiten.“ Sie kann sich gut vorstellen, dass das Thema für Schüler- und Studierendenarbeiten von Interesse sein könnte. Zudem ruft sie die Bad Salzufler auf, selbst noch einmal in den Keller zu schauen: Wenn jemand noch Unterlagen, Fotos oder Erinnerungsstücke haben sollte, die für die Staatsbad-Geschichte interessant sein könnten, freut sie sich über entsprechende Rückmeldungen direkt bei ihr im Stadtarchiv (Telefon: 05222 952920) oder per Mail an S.Beinlich@bad-salzuflen.de.



Staatsbad-Keller

Seit nunmehr über 45 Jahren stehen wir gewerblichen, gemeinnützigen und land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen bzw. Organisationen aller Größenordnungen und Rechtsformen, öffentlich-rechtlichen Gebietskörperschaften mit ihren Beteiligungen sowie freien Berufen und natürlichen Personen vertrauensvoll zur Seite.

Unsere Gesellschaften bieten Ihnen neben den herkömmlichen Tätigkeiten wie der Erstellung von Steuererklärungen, Jahresabschlüssen/Einnahmen-Überschuss-Rechnungen sowie Finanz-, Lohn- und Anlagenbuchhaltungen und der Vertretung in Betriebsprüfungen sowie der allgemeinen Rechtsberatung und -vertretung unter anderem auch folgendes Spektrum bezüglich nebenstehender Tätigkeits- und Interessenschwerpunkte.

Das uns entgegengebrachte Vertrauen ist uns Verpflichtung und Herausforderung für die Zukunft.

HEUMANN
+partner
Steuerberatungsgesellschaft mbH

ARTAG
Aktiengesellschaft
Allgemeine Revision & Treuhand
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

CORD DÜBEN
Steuerberater
Landwirtschaftliche Buchstelle

KANZLEI
Pick & Sugland
Rechtsanwälte

Ihre Partner mit dem Plus an Beratung

Dipl.-Kfm. Siegfried **Pick**, WP/StB
Steuerverfahrens- und Steuerstrafrecht
Vertretung vor Finanzgerichten/Bundesfinanzhof

Dipl.-Kfm. Niko **Lickenbröker**, WP/StB
(Konzern-)Jahresabschluss- und Sonderprüfungen
Prüfung öffentlicher Unternehmen

Dipl.-Betw. (FH) Cord **Düben**, StB
Landwirtschaftliche Buchstelle
Einkommensteuer- und Steuerverfahrensrecht

Dipl.-Betw. (FH) Bernd **Mollenhauer**, StB
Ertragsteuerrecht/Einkommensteuerrecht
Existenzgründungsberatung

Heinrich **Klassen**, StB
Erbschaft- und Schenkungsrecht
Existenzgründungsberatung

Lars Rhune **Hennings**, M.Sc., StB
Landwirtschaftliche Buchstelle
Erneuerbare Energien

Katja **Montag**, RA
Steuerliche Rechtsbeihilfe/Vertragsgestaltung
Steuerstrafrecht/MaBV-Prüfungen

Dipl.-Kfm. Axel **Pick**, US-CPA/RA
Unternehmensbewertungen/Ratingverfahren
Gesellschafts-/Bilanz- und Steuerrecht

Dipl.-Kfm. Mathias **Sprenger**, WP/StB/US-CPA
(Konzern-)Jahresabschluss- und Sonderprüfungen
Due Diligence Reviews/internationales Rechnungswesen

Dipl.-Kffr. Anja **Ottensmeier**, WP/StB
(Konzern-)Jahresabschluss- und Sonderprüfungen
Due Diligence Reviews

Achim **Stock**, StB
Erbschaft-/Schenkungs- und Umwandlungsrecht
Fachberater für Unternehmensnachfolge (DStV e. V.)

Dipl.-Kfm. Bernd **Wiedemeier**, StB
Internationales Steuerrecht/Umsatzsteuerrecht
Vereinsteuerecht/Gemeinnützigkeit

Dipl.-Betw. (FH) Christoph **Nickel**, StB/LL. M. (Com.)
Steuerliche Gestaltungsberatung
Steuerstrafrecht/Rating Advisor/Controlling

Bärbel **Büschemann**, StB
Ertragsteuerrecht/Einkommensteuerrecht
Personenhandelsgesellschaften

Ralf **Sugland**, RA/FA f. Strafr
Arbeits-/Handels- und Vertragsrecht
Wirtschafts- und Steuerstrafrecht

Helmut **Wöhler**, RA/FA f. ArbR/Strafr
Arbeits-/Sozial- und Strafrecht
Miet- und allgemeines Zivilrecht

Die Verbindung zu uns ist jederzeit leicht herzustellen. Wir freuen uns, mit Ihnen in Kontakt zu treten.

Gerichtsstraße 26
32791 **Lage**
Tel.: 05232/9498-00
Fax: 05232/9498-10

Finkenpforte 1
32657 **Lemgo**
Tel.: 05261/9498-00
Fax: 05261/9498-10

Walhallastraße 18
32108 **Bad Salzuflen**
Tel.: 05222/9998-00
Fax: 05222/9998-10

Lagesche Straße 19
32756 **Detmold**
Tel.: 05231/9710-00
Fax: 05231/9710-10

Marienstraße 62
32427 **Minden**
Tel.: 0571/82829-30
Fax: 0571/82829-29

www.heumann-stbg.de

www.artag-gruppe.de

www.pick-sugland.de

200 Jahre Bad Salzuflen

1818

Gründung des Bades Salzuflen: Auf Initiative von Stadtphysikus Heinrich Hasse (1791-1868) werden im Pumpenturm der Saline auf dem Salzhof fünf Badestuben eingerichtet.
Saison 1818:
Verabreichung von 1.025 Solbädern

1855

Ein Feuer zerstört den Pumpenturm der Saline auf dem Salzhof und die dort installierten Badeeinrichtungen.
(24. August)

1856

Unweit des Salzhofes, im Bereich des heutigen Postquartiers, wird das erste Badehaus (Badehaus I) errichtet.
Einrichtung eines kleinen Kurparks

1875

Gründung der Kinderheilanstalt

1878

Errichtung eines Kinderbadehauses (Badehaus II) an der späteren Bismarckstraße

1880

Eröffnung der Bahnlinie von Herford nach Detmold

1895

Eröffnung des Woldemarbades

1900

Einweihung des Kurhauses

1903

In unmittelbarer Nachbarschaft des Woldemarbades entstehen das Inhalatorium und das Leopoldbad.

1906

Erschließung der ersten Thermalquelle (Leopoldsprudel)

1914

Aus Salzuflen wird „Bad Salzuflen“ (14. April)

1926

Abbruch der alten Siedekotten auf dem Salzhof. Die Salzproduktion wird in den Betriebshof des Staatsbades (Sophienstraße 1) verlagert.

Um Platz für das neue Gebäude der Reichspost zu schaffen, wird das Badehaus I abgebrochen

Die Zahl der Kurgäste steigt auf **28.803**; Bad Salzuflen zählt damit zu den **5 größten deutschen Heilbädern**.

Errichtung des Brunnendenkmals über der Paulinenquelle auf dem Salzhof

Eröffnung der Reichsautobahn zwischen Bielefeld und Bad Salzuflen (15.12. 1938) u. zwischen Bad Salzuflen und Bad Nenndorf (23.9.1939)

Nach dem Abrücken der Amerikaner besetzen im Mai britische Streitkräfte den Ort. Im Spätherbst des Jahres befinden sich etwa 320 Wohnhäuser, Pensionen und Hotels sowie sämtliche Kur- und Badeeinrichtungen in der Hand der Briten. Etwa 3.500 Bewohner müssen sich eine neue Unterkunft suchen.

Auf Grund der Besetzung der Stadt wird die Saline für immer geschlossen. Die Siedepfannen werden von den Briten zerlegt und als Altmetall abtransportiert.

Nach Freigabe der Heilquellen, des Badehauses VI und des Kurparks kann am 15. Mai die erste Kursaison der Nachkriegszeit eröffnet werden.

Erste Anzeichen des „**Wirtschaftswunders**“: In der Jahresbilanz des Bades werden 21.868 Kurgäste und 579.770 Übernachtungen registriert. Damit hat Bad Salzuflen wieder das Niveau des Olympijahres 1936 erreicht.

Bau der Kurklinik der Landesversicherungsanstalt Westfalen (heutige „Salzetal-Klinik“) an der Alten Vlothoer Straße (erstes Hochhaus in Lippe)

Inbetriebnahme des neuen Woldemarbades

1926

1929

1934

1938

1945

1947

1950

1954

1956

1958

Die Zahl der Kurgäste klettert auf **53.647**, die der Übernachtungen auf **1.481.020**. Damit hat Bad Salzuflen den **Spitzenplatz unter den deutschen Heilbädern** erreicht, eine Position, die das Bad für etwa zwei Jahrzehnte behaupten kann.

1960

Bau des neuen Kurzentrums mit Wandelhalle, Brunnenhaus und Konzerthalle.

1962

Der Betrieb der 1902 begründeten Kleinbahn von Herford über Bad Salzuflen nach Vlotho wird aus Rentabilitätsgründen eingestellt.

1972

Rekord für die Ewigkeit: **72.000 Kurgäste, 8.000 Betten und 1,85 Mill. Übernachtungen.**
Nur Berlin, München und Hamburg zählen mehr Übernachtungsgäste.

1979

Die „Bäderkrise“ führt zu einem sukzessiven Rückgang der Kurgastzahlen. Bis Jahresende werden 55.000 Kurgäste registriert, 17.000 weniger als im Rekordjahr 1972.

1983

Einweihung des neuen Kurgastzentrums auf der Bleiche

1986

Mit Beginn des Jahres nimmt die 1985 gebildete „Staatsbad Salzuflen GmbH“ ihre Arbeit auf;
Gesellschafter: Landesverband Lippe (60%) und Stadt Bad Salzuflen (40%).

1997

Ende einer Epoche: Die historischen Badehäuser, Leopoldbad, Woldemarbad und Inhalatorium, werden geschlossen (31. Juli). Vier Tage später öffnet das neue Therapiezentrum (RehaVital, jetzt Vitalzentrum) seine Pforten.

2000

Inbetriebnahme des von Grund auf erneuerten Bewegungszentrums **„VitaSol“** an der Exterschen Straße. (29. Januar)

Drei Jahre nach Abbruch des baufällig gewordenen ältesten Gradierwerks von 1767 kann das neue **„ErlebnisGradierwerk“** am Kurpark seiner Bestimmung übergeben werden (28. Juli).

Im Juni wird der Rosengarten zwischen dem Gradierwerk Parkstraße und dem SalinenPark-Komplex nach einer umfangreichen Neugestaltung wiedereröffnet.

Im Mai Abschluss der Teilrenovierung des Gradierwerks an der Parkstraße

Pfingsten Wiedereröffnung der Konzerthalle nach umfangreichem Umbau und Renovierung.

Am 4. Juli Eröffnung des neuen Platzes vor der Konzerthalle / Kurparkhaupteingang

Abriss des alten Gradierwerks an der Salinenstraße

Am 28. August wird von der Bezirksregierung Detmold das Zertifikat zur Anerkennung als Kneipp-Kurort übergeben.

Bad Salzuflen ist nun **Mineral- und Thermalsoleheilbad und Kneipp-Kurort.**

Am 15. September Einweihung des neuen Uhrenturm-Gradierwerks an der Salinenstraße.

Festakt „100 Jahre BAD“ im Kur- und Stadttheater am 14. April

Bad Salzuflen wird am 27. August als „Allergikerfreundliche Kommune“ ausgezeichnet.
27 Betriebe erhalten ihr Zertifikat.

Bad Salzuflen feiert **„200 Jahre Fürstliches Solebad“**
Eröffnung des neuen Kurparks mit Erlebnisraumkonzept Sole & Kneipp

2007

2009

2010

2011

2013

2014

2015

2018

„eine Badeanstalt bey hiesiger Saline“

Interview mit Franz Meyer zum Jubiläum „200 Jahre Fürstliches Solebad“

Sehr geehrter Herr Meyer, Salzuflen feiert in diesem Jahr ein besonderes Jubiläum:

„200 Jahre Fürstliches Solebad“. Wie sah das Salzuflen der damaligen Zeit aus?

Salzuflen präsentierte sich vor 200 Jahren als eine überwiegend aus Fachwerkhäusern bestehende Kleinstadt. Die spätmittelalterliche Stadtmauer, die Wehrtürme und auch die Stadttore waren noch vollständig vorhanden. Die Stadt war noch nicht über den Mauerring hinausgewachsen. In 250 Wohnhäusern lebten rund 1.400 Einwohnern. Das Salzuflen von 1818 war damit nicht größer als der heutige Stadtteil Retzen. Vor zahlreichen Häusern befanden sich noch offene Dungstellen („Misten“), die Jauche floss bei Regen über die schmalen, nur zum Teil gepflasterten Straßen; es gab keine Kanalisation und auch keine zentrale Wasserversorgung. Alles in allem waren die hier herrschenden Lebensbedingungen höchst bescheiden.

Als der Redakteur Carl Volkhausen 1877 auf einer Reise von Herford nach Detmold durch die Stadt fährt, notiert er, dass Salzuflen „keinen erbaulichen Eindruck“ mache und „wie ein ärmliches Dorf“ aussehe.

Wie kommt er zu diesem Urteil?

Seit dem 18. Jahrhundert stagnierte die Entwicklung der Stadt. Hervorgerufen wurde diese Stagnation vor allem durch den 1766 erfolgten Verkauf des Salzwerks an die gräflich-lippische Rentkammer in Detmold. War der Handel mit Salz zuvor für viele Salzufler die wichtigste Einnahmequelle, so konnten die Stadt und ihre Bürger ab 1766 nur noch in einem geringen Umfang von der Saline profitieren.

Der Niedergang der alten Salzstadt Salzuflen fügt sich in ein überregionales Muster der Entwicklung des Salzwesens, das sich in vielen vergleichbaren Salinenorten findet.

An die Stelle der genossenschaftlichen Salzproduktion in den alten Salzstädten trat die Salzgewinnung in der Regie des frühneuzeitlichen Staates.

Mit dem Niedergang der alten Salzstadt veränderte sich auch die berufliche Struktur der Stadt. Die Berufe der Salzsieder, Salzträger und Fuhrleute waren bereits Ende des 18. Jahrhunderts weitgehend verschwunden. Im Jahre 1803 betrieb die Landesherrschaft die Salzufler Saline mit sechs Beamten und einigen Knechten.

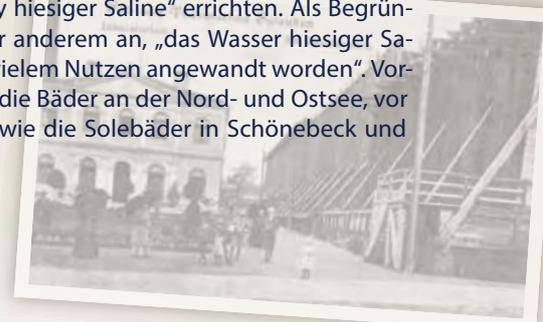
Wie ging es nach der Übernahme durch die Landesherrschaft weiter?

Unmittelbar nach der Übernahme des Salzwerks wurden die Betriebseinrichtungen der Saline grundlegend erneuert und dem technischen Standard der damaligen Zeit an-

gepasst. Nach und nach wurden die alten Siedekotten auf dem Salzhof abgebrochen und durch neue Siedehäuser ersetzt. Eine weitere wesentliche Modernisierungsmaßnahme war der Bau von zwei Gradierwerken in den Jahren 1767 bis 1771. Gradierwerke gehörten zu den technischen Großbauten der vorindustriellen Zeit. Die ersten Salzufler Gradierwerke entstanden unter der Regie des königlich-dänischen General-Salinendirektors Johann Friedrich Constantin Freiherr von Beust nordwestlich der Stadt, im Flurbezirk Auf der Breden. Auf Grund der Modernisierung der Saline konnte zunächst eine deutliche Steigerung der Salzproduktion erreicht werden. Von 500 t im Jahre 1769 stieg die Produktion bis 1822 auf immerhin 1.500 t. Dies war der absolute Spitzenwert, der statistisch belegt ist. Bereits Anfang des 19. Jahrhunderts machte sich aber die Konkurrenz der Steinsalzwerke bemerkbar, so dass die Leistungskraft der Salzufler Saline immer mehr abnahm. Bereits vor dem Ersten Weltkrieg wurde die 750 t-Marke mehrfach unterschritten. Als Wirtschaftsfaktor war die Saline zuletzt kaum noch von Bedeutung.

1818 etablierte sich auf Initiative von Dr. Heinrich Hasse mit der Einrichtung des Solebades ein zweiter, später deutlich bedeutsamerer Erwerbszweig. Wer war der junge Arzt, der 1817 seine Eingabe an das lippische Herrscherhaus schickte?

Heinrich Hasse (1791-1868) wurde als Sohn eines Salzufler Kaufmanns geboren. Er besuchte zunächst die Salzufler Volksschule, anschließend das Gymnasium in Lemgo. Nach seinem Abitur studierte er in Tübingen Medizin und Pharmazie und promovierte zum Doktor der Medizin. Anschließend arbeitete er für kurze Zeit als Militärarzt. Im Frühjahr 1817 wurde er, im Alter von gerade 26 Jahren, von der Landesregierung in Detmold zum Physikus („Stadtarzt“) seines Heimatortes ernannt. Er war ein äußerst begabter Arzt, der neueren Entwicklungen in der Medizin nicht nur aufgeschlossen gegenüberstand, sondern selbige auch förderte. Er gab die Initialzündung zur Gründung des Bades Salzuflen, indem er am 15. Juli 1817 bei der für das Salzwerk zuständigen Fürstlich-Lippischen Rentkammer anregte, man möge „eine Badeanstalt bey hiesiger Saline“ errichten. Als Begründung führte er unter anderem an, „das Wasser hiesiger Saline“ sei schon „mit vielem Nutzen angewandt worden“. Vorbilder waren für ihn die Bäder an der Nord- und Ostsee, vor allem Norderney, sowie die Solebäder in Schönebeck und Halle.





Genau ein Jahr nach dem Schreiben begann am 14. Juli 1818 die Geschichte des Heilbades Salzuflen.

An diesem Tag wurden im Pumpenhaus über der Paulinenquelle die ersten Solebäder ausgegeben. Hierfür hatte man in dem zweigeschossigen Gebäude fünf Badewannen eingebaut, im Untergeschoss zwei Wannen für „geringe Leute“ und im Obergeschoss drei Räume mit Senkbädern für „Honoratioren“.

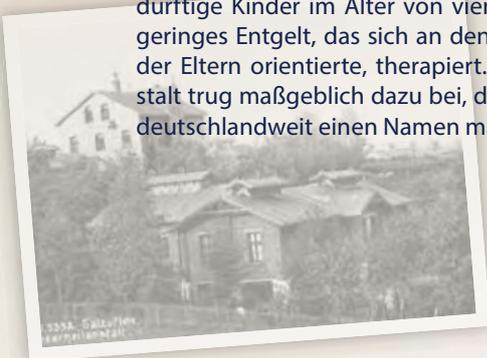
In der ersten Badesaison, von Mitte Juli bis Ende September 1818, wurden insgesamt 1.025 Solebäder, im Mittel 13 bis 14 Bäder am Tag, überwiegend an Salzufler Bürger und Bauern aus der näheren Umgebung abgegeben. Das war ein durchaus zufrieden stellender Anfang – mehr aber auch nicht. Der Badebetrieb konnte sich nämlich in den folgenden Jahren unter den gegebenen Rahmenbedingungen kaum weiterentwickeln.

Salzuflen blieb bis in die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts hinein ein Kurbad von nur regionaler Bedeutung. Was passierte dann?

In der Nacht zum 24. August 1855 wurde das Pumpenhaus mit den Badestuben nach einem Blitzeinschlag durch Feuer völlig zerstört. Dieser Großbrand sollte sich als Glücksfall erweisen. Denn jetzt musste hinsichtlich der Zukunftsfähigkeit des Bades eine Grundsatzentscheidung getroffen werden. Man entschied sich für den Neubau eines Badehauses in unmittelbarer Nachbarschaft zum Salzhof, im Bereich des heutigen Postgebäudes. Dieses neue Badehaus verfügte über acht Badestuben, in denen der Kundschaft Solebäder verabreicht werden konnten.

Im Jahre 1869 wurde außerhalb des Ortes, an den Gradierwerken, eine erste hölzerne Trinkhalle errichtet. Hier wurde die Sole der Sophienquelle als Trinkbrunnen angeboten. Infolge dieses Brunnenausschanks nahm die Verlagerung des Kurseschehens „vor die Tore der Stadt“ ihren Anfang.

In der Folgezeit wurden in nächster Nähe der Gradierwerke Anpflanzungen getätigt, aus denen dann ein größerer Kurpark entstand. 1878/79 erfolgte in Sichtweite der Gradierwerke die Errichtung eines zweiten Badehauses, das mit 24 Wannen ausgestattet war. Dieses Badehaus war ganz auf die Bedürfnisse der 1875 auf Initiative der „Inneren Mission in Westfalen und Lippe“ gegründeten Kinderheilanstalt ausgerichtet. Hier wurden schwächliche und erholungsbedürftige Kinder im Alter von vier bis 14 Jahren gegen ein geringes Entgelt, das sich an den Vermögensverhältnissen der Eltern orientierte, therapiert. Gerade die Kinderheilanstalt trug maßgeblich dazu bei, dass sich das Bad Salzuflen deutschlandweit einen Namen machen konnte.



Der Grundstein für eine erste große Blütezeit?

Seit den frühen 1890er Jahren wurde im Nahbereich der Gradierwerke die Infrastruktur des Bades kontinuierlich verbessert. Der Anfang wurde 1895 mit dem Woldemarbad gemacht. Das Badehaus verfügte über 24 hochmoderne Badezellen sowie ein Sole-Schwimmbad. Im Februar 1899 wurde nach Plänen des Salzufler Architekten Fritz Seiff mit dem Bau eines Kurhauses begonnen. Das mit allem Komfort ausgestattete Gebäude konnte am 23. Juli 1900 in Anwesenheit des Grafregenten Ernst zur Lippe-Biesterfeld eingeweiht werden. Mit seiner eleganten Ausstattung sollte es sich schnell zum Mittelpunkt des modernen, auch das „bessere“ Publikum anziehenden, Bades entwickeln.

Im ersten Jahrzehnt des 20. Jahrhunderts entstanden rechts und links des Woldemarbades das Inhalatorium und das Leopoldbad, weitere Badehäuser an der Bismarckstraße und der Parkstraße sowie der große Erweiterungsbau des Leopoldbades, der allein 70 Badezellen vorhielt. Die Errichtung dieser Badehäuser steht in einem unmittelbaren Zusammenhang mit der erfolgreichen Erbohrung der ersten Thermalquelle, des Leopoldsprudels, dessen Sole ab 1907 den Kurgästen angeboten werden konnte. Drei Jahre später wurde die Quelle mit einem Rundtempel überbaut, der sehr schnell zum Wahrzeichen des Bades werden sollte. Noch einmal schnellten die Kurgast- und Bäderzahlen in die Höhe, und zwar derartig, dass Salzuflen nicht nur die benachbarten Bäder Oeynhausen und Pyrmont überflügelte, sondern im Jahre 1913 nach Wiesbaden, Baden-Baden, Bad Nauheim und Bad Kissingen den fünften Platz unter den deutschen Bädern hinsichtlich ihrer „Frequenzziffern“ belegte.



FRANZ MEYER, Jahrgang 1953; lebt in Marienmünster (Kreis Höxter); studierte Geschichte und Geographie in Marburg und Münster. 1988 bis 2011 Stadtarchivar in Bad Salzuflen, 1999 bis 2010 Leiter des Stadt- und Bädermuseums Bad Salzuflen, seit 2011 Direktor der Volkshochschule Bad Salzuflen. Zahlreiche Veröffentlichungen zur westfälisch-lippischen Ortsgeschichte, u.a.: Jüdisches Leben in Bad Salzuflen und Schötmar (1998); Geschichte der Gemeinde Ostbevern (2000); Bad Salzuflen – Epochen der Stadtgeschichte, Hrsg. (2007); Bauerschaft – Gemeinde – Stadtteil. Zur Geschichte von Werl, Aspe und Knetterheide, gemeinsam mit Roland Linde (2014).



200 JAHRE IN 90 MINUTEN

*mit den Jubiläumsführungen
auf Zeitreise*

Eine bewegte Staatsbad-Geschichte aus zwei Jahrhunderten in nur 90 Minuten? Die Jubiläumsführung „200 Jahre Fürstliches Solebad“ macht es möglich. Noch bis Oktober schlagen die sympathischen und kompetenten Stadtführer jeden Montag den Bogen von den Anfängen des Badebetriebs bis in die Gegenwart. Eine von ihnen ist Martina Althoff. Wir haben sie auf einem Rundgang begleitet.

Es ist ein sonniger Montagnachmittag, 15 Uhr, als Martina Althoff den prall gefüllten Korb schnappt und sich von den gemütlichen Bänken am Thermalsprudel III direkt vor dem Kurgastzentrum erhebt. Auf zum Picknick im Grünen? Nicht ganz. In ihrem Korb hat sie zahlreiche Fotos aus Salzuflens Vergangenheit, denn in den kommenden eineinhalb Stunden nimmt Althoff ihre Gruppe mit auf eine spannende Zeitreise. Ins Grüne geht es dabei tatsächlich: Ihre erste Zwischenstation ist der Kurpark, der in den vergangenen Monaten vollständig umgestaltet wurde. Im Schatten des ErlebnisGradierwerks wirft sie eine Frage auf, die selbst viele Einheimische vor eine Herausforderung stellt: Gradierwerk oder Saline? Gibt es da überhaupt einen Unterschied? Das ErlebnisGradierwerk jedenfalls ist mit der Solenebelkammer und der Aussichtsplattform das modernste seiner Art in Europa.



Gutes Hören kommt von uns

Kleinste Im-Ohr-Hörsysteme



Wir sind spezialisiert auf die Anpassung kleinster Im-Ohr-Hörsysteme, diskret und nahezu unsichtbar im Ohr zu tragen. Ab 95,-€ Zuzahlung* / Privatpreis ab 780,-€.

Unverbindliches Probetragen



Alle modernen Hörsysteme können Sie jederzeit bei uns für vier Wochen unverbindlich und kostenlos zur Probe tragen.

Alles inklusive



Zu allen Hörsystemen erhalten Sie von uns die Hörakustik-Hollmann-Service-Card. 3 Jahre Batteriebedarf und 3 Jahre Garantie inklusive.

Hörgeräte zum Nulltarif



Bei uns erhalten Sie eine große Auswahl an zuzahlungsfreien* Hörgeräten führender Hersteller / Privatpreis 685,-€.



Direkt daran anschließend ist die Konzerthalle, in der während der Bauarbeiten in der Wandelhalle auch die Sole aus-
 geschenkt wird. „Bereits 1869 wurde die erste Trinkhalle mit
 Brunnenausschank an den Gradierwerken eröffnet und die gesunde
 Sole zum Trinken verabreicht“, erzählt Althoff. Allerdings solle
 man sich auf ein Glas pro Tag beschränken. „Sie können mehr
 trinken, aber dann bleiben Sie besser zu Hause“, fügt sie
 augenzwinkernd hinzu. A propos Wandelhalle: Die erste ihrer
 Art befand sich genau am Standort der heutigen Konzerthalle.
 Als Konversationshaus mit Lesungen und Vorträgen war sie ein
 beliebter Treffpunkt. Gegenüber liegt das Kurhaus, 1899
 errichtet, mit dem Wappen der fürstlichen Familie. Nicht
 zuletzt die Umgestaltung des Kurparks mit seinen neuen,
 innovativen Konzepten macht deutlich: Tradition trifft hier
 immer wieder auf Moderne. Die Bänke auf der alten Aufnahme,
 die Althoff den Besuchern entgegenstreckt, sehen derweil
 heute noch genauso aus. Neu sind dagegen die „Baumelbänke“
 mit einer Sitzfläche auf Augenhöhe – sollen die Gäste hier
 doch nicht nur die Beine, sondern auch die Seele baumeln
 lassen. „Wer will, kann sich übrigens auch ein eigenes
 Exemplar für den heimischen Garten anfertigen lassen“,
 verrät sie. Durch den Kurpark führt Althoff die Gruppe
 weiter zum großen See und durch die Parkstraße entlang
 wunderbarer

Bauten der Bäderarchitektur zurück – nicht ohne dabei zu
 verraten, warum viele dieser Häuser einst mit weiblichen
 Vornamen bedacht wurden. Dann steuert sie direkt auf das
 Uhrenturm-Gradierwerk zu: damals wie heute ein beliebter
 Ort zum Verweilen. Auf dem Gelände des Rosengartens
 nach englischer Landschaftsarchitektur befand sich der
 Vorläufer des heutigen Kurparks – flankiert von Badehäusern
 wie dem Leopoldbad, wo dessen Namensgeber Leopold IV,
 Lippes letzter regierender Fürst, selbst gerne verweilte.
 Es geht weiter durch die Fußgängerzone mit seinen
 zahlreichen Gebäuden aus der Weserrenaissance – und
 mitten drin das „Rheingold“, dem Althoffs besondere
 Aufmerksamkeit gilt. Die Stadtführerin präsentiert eine
 alte Reklame, wonach hier täglich außer montags von 20
 bis 3 Uhr nachts getanzt werden konnte. Weitere
 Aufnahmen zeigen eine beleuchtete Kristallglas-Tanzfläche,
 Tischtelefone und eine Knautschleder-Bar. „Damals galt:
 Morgens Fango, abends Tango“, scherzt Althoff.
 Noch ein kleiner Schlenker über die Steege mit dem
 neuen Salzeufer und dann endet die Führung dort, wo
 damals alles begann: auf dem Salzhof. Hier war im 11.
 Jahrhundert die Paulinenquelle entdeckt worden, es
 folgten die Salzkotten und eine tatsächliche Saline –
 und schließlich das erste Badehaus.

GOTTSCHALK & DREIFÜRST-GOTTSCHALK
 STEUERBERATER - SOZIJETÄT - BAD SALZUFLEN - LAGE

ERFOLG
 Wir sind das fehlende Teil

Meinolf Gottschalk
 Steuerberater
 32107 Bad Salzufen, Buschortstr. 31
 Telefon: 05221 97470

Monika Dreifürst-Gottschalk
 Steuerberaterin
 32791 Lage, Rhlenstr. 57
 Telefon: 05232 67012

Matthias Funke
 Steuerberater (angestellt § 58 StBerG)
 www.Gottschalk-Steuerberater.de
 info@Gottschalk-Steuerberater.de

Pflege – So wie ich sie mag

AMBULANT
 pflegen & helfen

2008 - 2018 Seit 10 Jahren an Ihrer Seite

05222 – 23 99 036
 Hoffmannstr. 12 32105 Bad Salzufen
 www.ambulant-pflegen-helfen.de

<ul style="list-style-type: none"> • Pflegeberatung • Anleitung von Pflegenden • Grundpflege • Behandlungspflege • Altenpflege • Verhinderungspflege • Psychiatrische Fachkrankenpflege 	<ul style="list-style-type: none"> • Betreuungsleistungen • Hauswirtschaft • Hausnotruf • Ambulant betreutes Wohnen • Hilfsmittelberatung • Beratung bei Finanzierungsfragen • 24 Std. Rufbereitschaft
--	--



SCHONHALTUNG WAR FRÜHER

*Individuelle Angebote zur
Therapie und Prävention
bei Rückenschmerzen im
STAATSBAD VITALZENTRUM*

Volkserkrankung Rückenschmerzen: Etwa jeder dritte Deutsche ist davon betroffen. Die Beschwerden sind meist eine Frage der Haltung, denn die Mehrheit der Erwerbstätigen arbeitet den gesamten Tag über im Sitzen, was für Rücken und Muskulatur schädlich ist. Was aber ist zu tun, wenn die Schmerzen da sind?

Schonhaltung war früher, heute weiß man, dass der Rücken auch dann bewegt werden muss, wenn er schmerzt. Krankengymnastik und Bewegungskurse sind zentraler Bestandteil der Therapie, für die das Staatsbad Vitalzentrum mit seinem kompetenten Team und seinen vielfältigen Angeboten genau der richtige Ort ist. Klar ist: Eine Patentbewegung gegen Rückenschmerzen gibt es nicht, denn jeder Mensch benötigt individuelle Lösungen, abhängig von Arbeitsplatz und Alltagsverhalten.

Die medikamentöse Schmerztherapie hat bei Rückenschmerzen derweil hauptsächlich einen unterstützenden Charakter. „Sie dient dem Ziel, Physiotherapie und verhaltensmedizinische Maßnahmen überhaupt zu ermöglichen“, erklärt Susanne Vinke, fachliche Leiterin der Physiotherapie im Vitalzentrum. „Bei der Auswahl der Medikamente sollte zwischen kurzfristigen Interventionen bei akuten Rückenschmerzen und einer langfristigen medikamentösen Therapie bei chronischen Schmerzen unterschieden werden.“ Das Fachmagazin „physioscience“ beschreibt als Schlussfolgerung einer Studie: Me-

dizinisch-orthopädisches Management und Manuelle Therapie stellen effektive Behandlungsmöglichkeiten für erwachsene Patienten mit akuten und subakuten Rücken- und Beinschmerzen dar. Die Wissenschaft ist sich einig: Insbesondere chronische unspezifische Rückenschmerzen dürfen nicht allein medikamentös therapiert werden. Krankengymnastik, muskuläres Training, Sport und aufklärende Beratungsgespräche zum Beispiel durch einen Physiotherapeuten führen langfristig zum Erfolg.

Bewegungsangebote im Vitalzentrum für Menschen mit Rückenbeschwerden

„Dank unserer Physiotherapeuten verfügen wir im Vitalzentrum über ein umfangreiches Therapiespektrum, welches sich Ihrem individuellen Beschwerdebild anpasst“, erläutert Susanne Vinke. Darüber hinaus beinhaltet die Krankengymnastik-Abteilung eine großzügige Bäderabteilung, in der wohltuende Wärmeanwendungen wie Naturfango oder Solebäder die Regeneration Ihres Körpers positiv beeinflussen. Susanne Vinke rät: „Sprechen Sie Ihren behandelnden Arzt auf ein Krankengymnastik-Rezept an!“ Ein gezieltes Muskelaufbautraining am Gerät (KGG) kann ebenfalls vom Arzt verordnet werden. Und auch vorbeugend gegen Rückenschmerzen hält das Staatsbad Vitalzentrum ein vielfältiges Angebot bereit. Ansprechpartnerin für die Präventionskurse, deren Anspruchsniveau je nach Kondition und Befinden von gering bis „Power“ reicht, ist Catrin Klocke.



Therapieangebote im Staatsbad Vitalzentrum

KRANKENGYMNASTIK
 MASSAGEN
 NATURFANGO-ANWENDUNGEN
 PHOTO-SOLE-THERAPIE
 GERÄTEGESTÜTZTE KRANKENGYMNASTIK
 PRÄVENTIONSKURSE
 KNEIPP-ANWENDUNGEN
 SOLEWANNENBÄDER
 GESUNDHEITS-ARRANGEMENTS

STAATSBAD VITALZENTRUM
 Salinenstraße 2 – 32105 Bad Salzuflen
 Telefon: 05222 183 800
www.staatsbad-salzuflen.de

Ihr Service Partner



Wir gratulieren
 zu 200 Jahren!



Nutzfahrzeuge



SKODA



SEAT



Volkswagen

Vermittlung Neuwagen
 Verkauf EU-Neuwagen und Jahreswagen
 Industriestraße 13 · 32108 Bad Salzuflen
 Telefon 05222-2 17 19
www.autohaus-buchholz.de

Barbeque Grillbuffet

Genießen Sie den Sommer auf kulinarischem Wege auf unserer Terrasse oder im Wintergarten. Es erwarten Sie sommerliche Salate, herzhafte Grillspezialitäten und erfrischende Getränke. Auf einen prickelnden Begrüßungsdrink laden wir Sie gern ein.
**Jeden Donnerstag ab 18 Uhr
 19,50 € pro Person**
 – um eine Reservierung wird gebeten –

Ab dem
 7. Juni:

HOTEL ARMINIUS

Ritterstraße 2-8
 32105 Bad Salzuflen
 Telefon 0 5222 366-0
info@hotelarminius.de
www.hotelarminius.de

Ihr Partner für Sauberkeit



Horst
Scheitzke
 Gebäudereinigungs
 GmbH & Co. KG
 32105 Bad Salzuflen
 Siemensstraße 117
 Tel.: 0 52 22 / 8 16 55

Unser Programm:

- Unterhaltsreinigung
- Fensterreinigung
- Fassadenreinigung
- Bauschlussreinigung
- Industriereinigung
- Messeservice
- Teppichreinigung
- Parkettschleifen
- Bautrocknerverleih
- Marmorglanzerneuerung

Horst Scheitzke

Gebäudereinigungs GmbH + Co. KG

Siemensstraße 117 · 32105 Bad Salzuflen
 Tel. (0 52 22) 8 16 55 · Fax (0 52 22) 8 57 86
www.scheitzke.com · info@scheitzke.com

Für Familien und unsere kleinen Gäste öffnen sich die Türen zum Kinderkurpark, denn im ehemaligen Hortus Vitalis wird das großzügige Spielareal wiederaufgebaut. War der Irrgarten am großen Kurparksee während der Sanierungsmaßnahme als Ausweichkurpark konzipiert, so öffnet er nach einer kurzen Umbaupause Ende Juli wieder als Erlebnispark zum Verirren, Spielen und Entdecken.

Köpfchen ist gefragt, weil man sich gut orientieren muss, um im größten Irrgarten Deutschlands das Ziel – die zentrale Aussichtsplattform – zu finden. Geheimnisvoll geht es zwischen Thuja Bäumen hindurch, die bei einer Größe von über zwei Metern den Blick auf das Ziel verwehren. Wer sich verirrt, hat ein kompliziert verzweigtes Wegenetz von insgesamt 2,3 Kilometern Länge vor sich. Die Pffigsten gelangen beim kürzesten Weg nach 275 Metern ans Ziel – man muss ihn nur finden. Ob kurz oder lang, am Ziel steht die großzügige Aussichtsplattform und belohnt mit einem weiten Blick über den Irrgarten und den Kurparksee.

Natürlich darf auch ein Spielareal nicht fehlen: Kletterturm und Riesen-Rutsche, Seilbahn, Schaukeln, Sandspielfläche mit Wasserlauf und Sandspielzeug laden zum ausgelassenem Spielen ein. Alle Infos und Öffnungszeiten unter www.staatsbad-salzuflen.de

KINDER KURPARK FREI

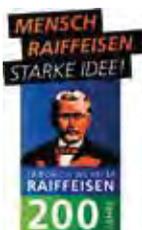


Noch ein Grund zu feiern!

Das Jubiläum für den Vordenker
der Genossenschaftsidee:
Glückwunsch, Herr Raiffeisen!

200 Jahre
fürstliches
Solebad! Wir
gratulieren
zum Jubiläum!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.



Unsere Gründer Friedrich Wilhelm Raiffeisen – dessen 200. Geburtstag wir feiern – und Hermann Schulze-Delitzsch hatten die genossenschaftliche Idee: Einer für alle, alle für einen. Was unsere genossenschaftliche Idee so besonders macht, erfahren Sie in unseren Geschäftsstellen oder unter www.vbbs.de.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank
Bad Salzuflen eG



**GRUMMERT
REPENNING**
RECHTSANWÄLTE & NOTAR

WIR SIND AN IHRER SEITE.

Wir sind Ihre verlässlichen Ansprechpartner bei rechtlichen Herausforderungen – als Rechtsanwälte und in notariellen Angelegenheiten. Sprechen Sie mit uns!

ERNST-HEINRICH GRUMMERT
Rechtsanwalt und Notar a.D.

PETER REPENNING
Rechtsanwalt und Notar a.D.

ANN-CHARLOTTE GRUMMERT
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

FRANK BOTTERBUSCH
Rechtsanwalt

STEFFEN REPENNING
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Erbrecht

MICHAEL GRANZOW
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Miet- & WEG-Recht

SARAH WIEGMANN
Rechtsanwältin

Grummert + Repenning Rechtsanwälte PartmbB | Osterstraße 43 | 32105 Bad Salzuflen
Tel 05222 3688-0 | info@grummert-repenning.de | www.grummert-repenning.de

Tagen in Bad Salzuflens „gesunder Mitte“, das beinhaltet nicht nur eine optimale Verbindung von Arbeit und Entspannung, sondern auch ein gesundes Klima und ein gesundheitsförderndes Freizeitprogramm.

Die Nähe der Veranstaltungsorte zum historischen Stadtkern sorgt für vielfältige Möglichkeiten zur aktiven Freizeitgestaltung, zum Beispiel ein Spaziergang durch den weitläufigen Landschaftsgarten, oder eine Führung durch das ErlebnisGradierwerk. Ebenso abwechslungsreich ist das kulinarische Angebot Bad Salzuflens: Als ECARF-zertifizierte Kommune ist für Jeden das passende dabei, egal ob gluten- oder laktosefrei, vegetarisch oder vegan. Das bezieht sich natürlich auch auf das Catering während der Veranstaltung.

Getagt wird beispielsweise im mondänen Kurhaus, das mit vier Sälen und zwei Terrassen Platz für insgesamt 1200 Gäste bietet, aber durch sein vielfältiges Raumangebot natürlich auch für kleinere Gruppen geeignet ist. Alternativ kann der neu gestaltete Kurpark genutzt werden. „Dank der Umgestaltung bieten sich hier jetzt noch mehr Möglichkeiten für eine Veranstaltung im Grünen, egal ob ein feierlicher Empfang oder ein kleines Get-together.“, freut sich Ann-Kristin Feldmann, zuständig für Veranstaltungen und Tagungen bei der Staatsbad Salzuflen GmbH.

Sie weist auch auf das neue Mobiliar hin, das ab Mitte Juli im Kurhaus genutzt wird: „Das neue, moderne Veranstaltungsmobiliar gibt uns noch größere Freiräume in der Bestuhlung der Räumlichkeiten. Es gibt uns die Chance die Verbindung zwischen dem historischen Gebäude und der modernen Arbeitswelt zu schaffen.“

Ansprechpartnerin für Tagungen und Veranstaltungen im Staatsbad Salzuflen ist Frau Ann Kristin Feldmann vom Team Marketing. Sie ist erreichbar unter der Rufnummer 05222 183 230 a.feldmann@staatsbad-salzuflen.de
Weitere Infos unter www.gesundes-tagen.de



WORKLIFE-BALANCE

in Bad Salzuflens „gesunder Mitte“



Einmalig 10% auf alle Steine und Musik-CDS!

**Bücher
Geschenke
Steine • Musik
Ätherische Öle
Räucherwerk**

BERGKRISTALL

Lippes größte spirituelle Fachbuchhandlung
Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr
Eigene Parkplätze vor dem Geschäft!
Krumme Weide 30, 32108 Bad Salzuflen-Schötmar
Tel. 05222-870852, info@Bergkristall-Verlag.de
www.Bergkristall-Verlag.de

WOLFGANG FREITAG
STEUERBERATER

*Ich erledige für Sie
Buchführung, Bilanzen,
Steuererklärungen,
Lohnabrechnungen,
Existenzgründungsberatung,
Steuerprozesse usw.*

Libellenweg 7
32108 Bad Salzuflen
Telefon 05222/9422-10
Fax 05222/9422-25
Handy 0171/7408166
E-Mail w.freitag@stb-freitag.de

Neue Heizung, aber wie?
Vortragsabend
2. Juli, 19.00 Uhr
Leibnizstraße 6,
Bad Salzuflen

Gerhard Peter | Peter Solartechnik

Neue Brennwertheizung im Austausch inkl. Montage
3.990,- €

30% Zuschuss für Heizungsoptimierung

Peter SOLARTECHNIK
Natürlich Energie!

Bad Salzuflen
Leibnizstraße 6
Tel. 05222-94860
www.peter-solartechnik.de

Alle Infos zur
SALZUFLENCARD unter
www.salzufflencard.de

SALZUFLENCARD



DIE NEUE **SALZUFLENCARD** KOMMT MIT EXKLUSIVEN VORTEILEN

für alle Salzufler Bürger



Kurpark und Erlebnisraum Sole & Kneipp

Erleben Sie unseren neugestalteten Kurpark – mit Ihrer **SALZUFLENCARD**!

Ob abschalten oder aktiv sein: Bad Salzuflens grüne Oase bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten zur gesunden Freizeitgestaltung. Im neuen Erlebnisraum Sole & Kneipp können Sie die schönsten Seiten unserer Stadt, hautnah erfahren.

Mit Ihrer **SALZUFLENCARD** erhalten Sie übrigens auch freien Eintritt für einen Tagesbesuch der Kurparks in Bad Driburg und Bad Pyrmont.



Übernachtungsgäste erhalten ihre
persönliche **SALZUFLENCARD** von ihrem Gastgeber.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Staatsbad Salzuflen GmbH gemeinsam
mit Lippische Landes-Zeitung

REDAKTION

(vi.S.d.P.): Staatsbad Salzuflen GmbH
Parkstraße 20 | 32105 Bad Salzuflen
Telefon: [05222] 183-0
E-Mail: info@staatsbad-salzuflen.de
Web: www.staatsbad-salzuflen.de

Redaktionsleitung:
Oliver Siekmann
Mitarbeit an dieser Ausgabe:
Lydia Bulling
Jan Christian Pirsch
Frauke Borgstede
Sina Raupach

VERLAG

Lippischer Zeitungsverlag Giesdorf
GmbH & Co. KG
Ohmstraße 7 | 32758 Detmold

Geschäftsführung:
Rainer Giesdorf, Max Giesdorf, Ralf Freitag

Anzeigenleitung:
Ralf Büschemann, Christian Erfkamp

Anzeigenverkaufsleitung:
Christian Erfkamp

Anzeigenverkauf: Oliver Tölle
Telefon: [05222] 93 11-21
E-Mail: OToelle@LZ.de

KONZEPTION, GESTALTUNG, LAYOUT

Werbeagentur Giesdorf GmbH & Co. KG
Ohmstraße 7 | 32758 Detmold
Leitung: Maik Huebner
Layout: Bettina Vogt

HERSTELLUNG

Bösmann Medien und Druck GmbH & Co. KG
Ohmstraße 7 | 32758 Detmold

Staatsbad Aktuell erscheint als Beilage
zur Tageszeitung.

Druckauflage: ca. 50.000 Exemplare

Tanz im Kurhaus

Ab August bieten die Tanzsporttrainer Sascha und Svetlana Doskotz an jedem ersten Sonntag im Monat vor der Veranstaltung von 14.00 Uhr bis 14.45 Uhr eine Tanzstunde an. Die Trainer unterrichten jeweils einen Standard- und einen Lateintanz. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Teilnahme erfolgt gegen einen kleinen Obolus. „Wir freuen uns darauf, im Galasaal des Kurhauses in stimmungsvollem Ambiente unsere Tanzbegeisterung weiterzugeben und den Teilnehmern Neues zu zeigen“, so Svetlana Doskotz.



in Bad Salzuflen



Wir sind
immer gerne
für Sie da.

UNSERE ANGEBOTE

- **Stationäre Pflege, Kurzzeitpflege
Tagespflege, Essen auf Rädern**

Seniorenzentrum Feierabendhaus
Tel. 05222 / 334-500
www.feierabendhaus.de

- **Ambulante Pflege
Seniorenwohnungen**

Pflege- und Betreuungsdienst
Tel. 05222 / 12163
www.awo-lippe.de

- **AWO-Treff
Smartphone- und Sprachkurse**

Ortsverein Bad Salzuflen-Schötmar
Tel. 05222 / 803480
www.awo-bad-salzuflen.de

DER WEG ist das Ziel

Die Sonne lacht vom Himmel und die Luft ist klar und angenehm warm. Das perfekte Wetter um etwas für die Gesundheit zu tun und sich an der frischen Luft zu bewegen. Die Einen wandern, die Anderen steigen auf das Fahrrad. Für genau diese Fahrradfreunde gibt es in der Region rund um Bad Salzuflen ein gut ausgebautes Wegenetz und ein vielfältiges Angebot an Fahrradrouten.

Die „Ziegelroute“ führt zum Beispiel aus dem Bad Salzufler Stadtzentrum durch Schötmar und Holzhausen bis nach Lage zum Ziegeleimuseum. Von dort aus geht es durch Felder und Wäldchen weiter zu den Stadtteilen Hagen und Lieme, bevor sie sich langsam wieder Bad Salzuflen nähert. Unterwegs passiert man noch ein besonderes Naturdenkmal: Eine beeindruckende Allee mit altem Baumbestand. Die Tour ist mit einer Länge von ca. 24 Kilometern und nur geringen Steigungen ideal für einen entspannten Nachmittag.

Etwas länger, aber ebenfalls mit geringen Steigungen, ist die „Rübenroute“. Auf 38 Kilometern führt auch diese durch die wunderschöne lippische Landschaft in Richtung Lage. Los geht es wieder in Bad Salzuflen. Von hier aus führt der Weg zwischen Feldern und Wiesen durch



Diakonie Bad Salzuflen

„Mein Sohn sagt,
die Diakonie sei gut
und ich spüre das
jeden Tag.“

- Pflegeberatung
- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Überleitungspflege
- Psychosoziale Beratung
- Gesprächskreise
- Menüservice

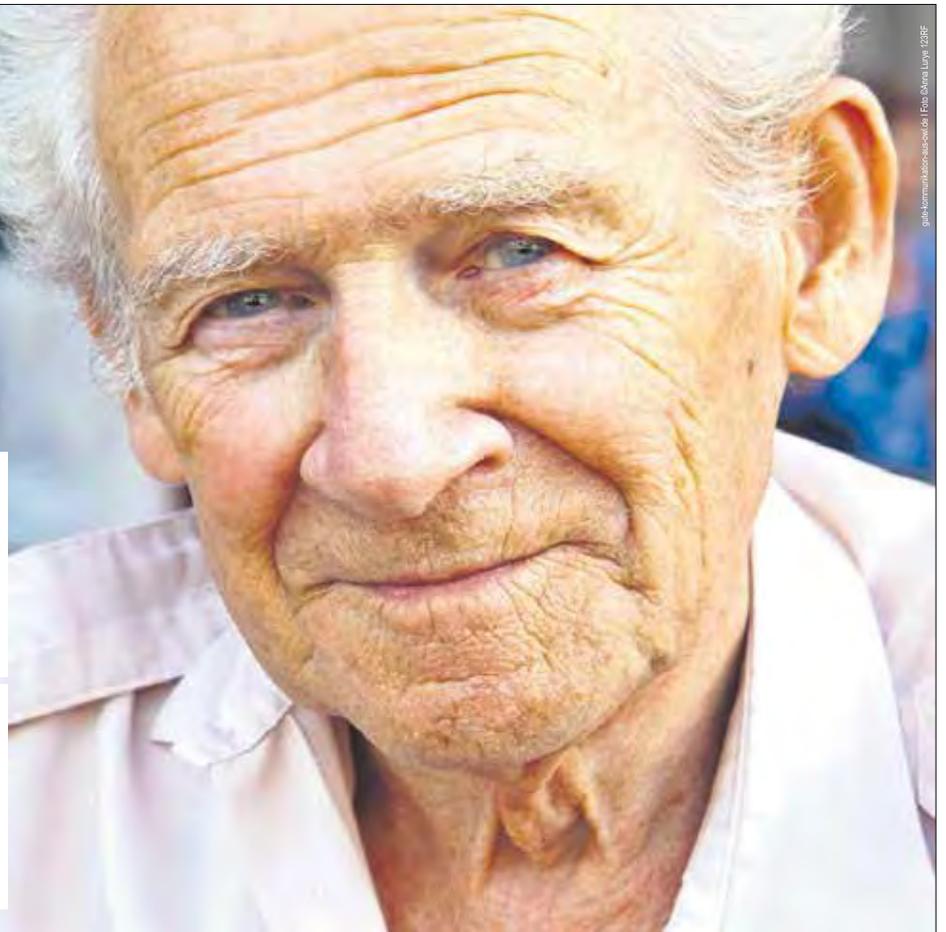
Alles über uns und unser
vielfältiges Angebot
erfahren Sie online auf
www.diakonie-bs.de

Zentrale
Diakonieverband
Bad Salzuflen

Heldmanstraße 45
32108 Bad Salzuflen
Info 05222 9995-0

Beratungs- und
Veranstaltungsbüro
Di. - Do. 9.00-12.00 Uhr

Am Markt 11
32105 Bad Salzuflen
Info 05222 9803393



die Fachwerkkulisse des Stadtteils Wülfen und schlängelt sich weiter durch Weiden und Wiesen vorbei an alten Adelsstücken. Zwischen Leopoldshöhe und Lage bringen dann kleine Waldstückchen etwas Abwechslung. In Lage führt der Weg direkt bis in den Ortskern, welcher sich hervorragend für eine kleine Pause zum schlürfen und Kaffee trinken eignet.

Die „Wald & Wiesen Route“ ist wieder etwas kürzer. Auf 24 Kilometern führt diese Tour entlang der Werre von Bad Salzuflen in die fahrradfreundliche Innenstadt Herfords. Ab hier wird die Strecke etwas anspruchsvoller. Mit einigen Steigungen geht es durch das hügelige Wittekindland, vorbei am Salzufler Golfplatz und durch den Landschaftsgarten zu den imposanten Gradierwerken im Zentrum. Weitere Infos erhalten Sie in der Tourist Information oder unter www.staatsbad-salzuflen.de. Natürlich müssen Sie sich nicht an eine Route halten. Sie können die schöne Umgebung Bad Salzuflens auch auf eigene Faust erkunden. Zu entdecken gibt es Vieles, und manchmal ist ja auch der Weg das Ziel.



EVENT-TIPP!
RAD- & E-BIKE-VERLEIH
IN DER
TOURIST-INFORMATION
 MONTAGS-FREITAGS
 9-17 UHR
 SAMSTAG/SONNTAG
 10-16 UHR

Sommerzeit ist Biergartenzeit!

– Anzeige –

Wüstener Krug
 seit 1901 Wüstener Traditions Gastronomie
 Restaurant · Bierstube · Biergarten

Unser Biergarten ist für Sie geöffnet!

Auf unserer Kegelbahn können gebrechliche Menschen und Rollstuhlfahrer kegeln.

Vlothoer Straße 6 · Bad Salzuflen-Wüsten · ☎ 0 52 22 / 9 61 80 00
www.wuestener-krug.de

Wenn es in Bad Salzuflen warm ist, zieht es die Menschen in die Biergärten. Denn was braucht man mehr als ein kühles Getränk unter Schatten spendenden Sonnenschirmen oder Baumkronen und dazu noch eine schmackhafte Mahlzeit.

In Bad Salzuflen hat die Außengastronomie nicht nur in der Innenstadt etwas zu bieten wie z. B. im großen Paulaner Biergarten „Hotel Haus am See“ direkt am Kurparksee, sondern auch in den Ortsteilen.

So gibt es im Ortsteil Wüsten gleich zwei Anlaufstellen für Biergartenfreunde. Der Wüstener Krug verfügt über einen frisch renovierten Außenbereich mit über 125 Sitzplätzen und sorgt bei den Gästen alle sechs Wochen für eine ganz besondere Stimmung mit Livemusik aus den USA. Das Restaurant Hetland, das schon in der 5. Generation geführt wird ist ebenfalls ein lohnenswertes Ziel, denn neben dem schönen Außenbereich verfügt das Hotel-Restaurant über einen Festsaal mit 120 Sitzplätzen.

Im Vorort Werl hat Ralf Beimfohr mit dem Hotel Grüner Sand einen malerischen Biergarten, der zwischen prachtvollen Blumen und Büschen einen wahren Ruhepunkt darstellt und sogar Gäste von weit her anlockt.

seit 1845 **Hotel · Restaurant S. H. Hetland**

- gemütliche Räume bis 50 Personen
- Saal für Feierlichkeiten bis 120 Personen
- Biergarten
- Partyservice
- Hotelzimmer mit TV, Dusche/WC

Kirkelheider Straße 48 · 32108 Bad Salzuflen
 Tel. (0 52 22) 1 05 74 · Fax 4 0 09 00 · hotel.hetland@freenet.de

Dienstag Ruhetag · Mo., Mi., Do., Fr. ab 16.00 Uhr · Sa. + So. ab 11.00 Uhr

Endlich Sommer!

Kommen Sie in unseren neuen Biergarten und machen Sie es sich gemütlich.

Hotel Grüner Sand | Lohheide 41
 32107 Bad Salzuflen | 0 52 22.990 50

info@hotel-gruenersand.de | www.hotel-gruener-sand.de
 samstags Ruhetag

Wir gratulieren zum Jubiläum „200 Jahre Fürstliches Solebad“
 Hotel „Haus am See“, Familie Hoepke

Parkstraße 52 · Bad Salzuflen · Hotel · Café · Restaurant · Biergarten



Ihr Recht auf Entlastung

Alles, was Sie zur Urlaubs- und Kurzzeitpflege und ihrer Beantragung wissen möchten, erfahren Sie bei uns.

Maternus Seniorenzentrum Salze-Stift
Gröchtweg 112 - 114 · 32105 Bad Salzuflen
Tel: 052 22. 367-0 · www.maternus-senioren.de



Wir beraten Sie gerne!
Tel. 05222.931121

SSV
SCHUH SCHLUSS VERKAUF

P.S. SCHUHHAUS TIEMANN
Am Markt 1 • 32105 Bad Salzuflen



Ich mache mit beim Gewinnspiel

ANTWORT
Der Fahrradrouten heißt

Name

Str., Nr.

PLZ, Ort

E-Mail

Die von Ihnen zur Verfügung gestellten Informationen zu Ihrer Person dürfen von uns ausschließlich für die Gewinnbenachrichtigung genutzt werden. Datenschutzrechtliche Bestimmungen werden dabei vollumfänglich beachtet. Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte erfolgt zu keinem Zeitpunkt.

Staatsbad Salzuflen
Parkstraße 20
32105 Bad Salzuflen

oder per Mail an
info@bad-salzuflen.de

**MITMACHEN
& GEWINNEN**

MIT TOLLEN PREISEN



Beantworten Sie unsere Frage und gewinnen Sie
mit ein bisschen Glück

• **Zwei Leih-E-Bikes für einen Tag (im Wert von 40,- €)**

FRAGE: Wie heißt die Fahrradrouten, die von Bad Salzuflen über
Leopoldshöhe Richtung Lage und zurück nach Bad Salzuflen führt?

Teilnahmebedingungen:

Bitte schicken Sie den ausgefüllten Gewinnspiel-Coupon per Post an
Staatsbad Salzuflen GmbH | Parkstraße 20 | 32105 Bad Salzuflen
oder eine E-Mail mit der Lösung und Ihren persönlichen Angaben an:
info@staatsbad-salzuflen.de

Ihre Daten werden ausschließlich für die Gewinnbenachrichtigung
verwendet und weder gespeichert noch an Dritte weitergegeben.

Einsendeschluss ist der 31. Juli 2018

**Wir gratulieren
herzlich!**

HEIZUNG
SANITÄR
ELEKTRO
SOLARSYSTEME

mirbach
GmbH & Co. KG

www.mirbach-heizungsbau.de
info@mirbach-heizungsbau.de

32108 Bad Salzuflen
Uferstraße 19
Tel. 05222/81105

**Ihr ServicePartner in
Bad Salzuflen-Knetterheide**

**LED-TV-Geräte
BK-Anlagen
Service
Sat-Anlagen
Zubehör
Uhrenbatterien**

SP:Schalk



Bielefelder Str. 38a, 32107 Bad Salzuflen
Tel. 05222/70334, ep.schalk@t-online.de
Bei uns können Sie bequem parken!

Spellmeier

Elektrotechnik und Anlagenbau

**Elektroschaltanlagen
Automatisierungstechnik
Telekommunikationsanlagen
Satelliten- und Breitbandkabelanlagen
Fernwirktechnik
Installationsbussystem
Straßenbeleuchtungsanlagen
Netzwerkinstallationen
Photovoltaikanlagen
E-Check
Anlagenbau**

Spellmeier GmbH & Co. KG

Alte Landstraße 43 · 32108 Bad Salzuflen
Telefon: 05222/2443 · Telefax: 05222/21219
E-Mail: info@spellmeier.de

-SOLEWANNEN-

GESPRÄCHE



FÜRSTLICHES
SOLEBAD

200 JAHRE

BAD SALZUFLEN
1818-2018

„200 Jahres Fürstliches Solebad“ feiert unsere Stadt in diesem Jahr. Eines der vielen Highlights im Jubiläumsjahr sind die Solewannengespräche. Zwei nach historischem Vorbild nachgebaute Holzwannen bieten Platz für interessante Gesprächspartner und spannende Themen rund um das Heilmittel Sole. Als sich vor 200 Jahren die ersten Wannen auf dem Salzhof füllten, war dies die Geburtsstunde des Salzufler Bades und der Beginn der therapeutischen Anwendung der Sole durch den Medizinalrat Dr. Heinrich Hasse.

Auf den Spuren der Vergangenheit nahmen am 15. April im Rahmen der Veranstaltung „Bad Salzuflen blüht auf“ Kurdirektor Stefan Krieger sowie der Geschichtskenner und ehemaliger Leiter des Stadt- und Bädermuseums Franz Meyer zum ersten Mal auf dem Salzhof vor der Paulinenquelle in den Wannen Platz. Interviewt von Thomas Reineke von der Lippischen Landes-Zeitung stand das Thema „Gegenwart und Zukunft der Sole“ im Fokus. Während Franz Meyer auf die Geburtsstunde des Salzufler Badebetriebes vor 200 Jahren zurückschaute, als neben der Salzgewinnung auch zunehmend der gesundheitliche Aspekt der Sole in den Vordergrund trat, gab Kurdirektor Stefan Krieger einen Ausblick auf die Zukunft des Staatsbades. Während Kurpark und Wandelhalle im Sommer neu erstrahlen werden, sollen auch die Sole-Trinkkur und die Kur-Immobilien zukünftig neu belebt werden. An Ideen für die Zukunft des Staatsbades fehlt es Stefan Krieger auf jeden Fall nicht: So

könne er sich die Errichtung einer Art von Gesundheits-Campus mit Tagungen und Angeboten für Gäste als auch Einheimische vorstellen. Auch die erneute Inbetriebnahme eines Bäder-Museums sei denkbar.

Das zweite Solewannengespräch öffnete mit einem Vorprogramm in Kooperation mit der Lippischen Landes-Zeitung Türen: 15 Teilnehmern wurde vorab ein exklusiver Blick hinter die Kulissen des Erlebnis-Gradierwerks ermöglicht. Während eines Rundgangs wurden die Teilnehmer durch Techniker Olaf Hillebrenner über Quellen, Leitungen und Historie des Gradierwerks aufgeklärt und besuchten die benachbarte Solenebelkammer. Der Rundgang endete im Vitalzentrum, wo Anke Zillmann, Leiterin des Vitalzentrums, und Badesarzt Dr. Hartmut Bessler die Gäste bereits zum Solewannengespräch erwarteten. Unter Leitung von LZ-Redakteur Thomas Reineke tauschten sich die beiden Experten in den Wannen über das Thema „Arbeiten mit dem Heilmittel Sole“ aus.

Das nächste Solewannengespräch findet im Rahmen des Jubiläumsfestivals am 15. Juli um 13.00 Uhr in der Konzertmuschel im Kurpark statt. Bürgermeister Dr. Roland Thomas und Meike Höner vom „Bad Salzufler Kur- und Touristik e. V.“ sowie Inhaberin der Tal-Residenz sprechen über das Thema „**Tourismus in Bad Salzuflen**“. Es folgen die Themen „**Klinik und Kurschatten**“ und „**Wellness**“ an weiteren zwei Terminen.



Ihr Vertrauen ist unser Job!

Ihr Partner für sichere Aktenvernichtung gemäß dem BDSG, per Abholung oder Selbstanlieferung, mit Garantierklärung.

STÜCKE
ROHSTOFF-RECYCLING

Stücker Rohstoff-Recycling GmbH · www.stuecke-gmbh.de
Buschortstraße 52 · 54 · 32107 Bad Salzuflen · ☎ 05221 70347

AKTENVERNICHTUNG



HOFBRÄU AM OSTERTOR
— BAD SALZUFLEN —

Reservierungen unter
Tel. 9609090

WIR GRATULIEREN!

Osterstraße 52-54 · 32105 Bad Salzuflen · Telefon 05222 9609090
info@hofbraeu-am-ostertor.de · www.hofbraeu-am-ostertor.de

Aktiv im Park

Frühling und Sommer im Park: In Bad Salzuflen hat das eine besondere Qualität. Unter der Woche gibt es täglich ein buntes Programm aus verschiedensten Sporteinheiten an der frischen Luft: „Aktiv im Park“. Es gibt entspannende Einheiten wie Qi Gong und die Bewegungsmeditation, die helfen den Alltagsstress einfach mal hinter sich zu lassen, oder belebende Programme wie Wassertreten und Singen – Tanzen – Tönen, bei denen der Kreislauf in Schwung kommt und man sich nachher einfach erfrischt und gestärkt fühlt.

Für Alle mit Atemwegserkrankungen oder Allergien sind die Atemgymnastik oder die Atemwanderung zu empfehlen. Während der zweistündigen Wanderung durch den malerischen Kurpark und Landschaftsgarten werden verschiedene Atemübungen gezeigt und natürlich auch viel zu den Besonderheiten am Wegesrand erklärt. Die Übungen bringen Abwechslung, und lassen sich natürlich bei jedem Spaziergang zu Hause nachmachen.

Neu ist in diesem Jahr der Yoga Walk. Lesen Sie hier, wie es Lydia Bulling vom Staatsbad gefallen hat:

Yoga Walk – Ein Erfahrungsbericht:

Die Yogalehrerin Evelyn D. Wolf begrüßt alle Teilnehmer mit großer Herzlichkeit und erklärt: „Wir treffen uns hier, um die Gedanken zum Schweigen zu bringen, um Ruhe zu finden“. Durch ihre offene Art schafft sie eine ganz entspannte und angenehme Atmosphäre innerhalb der Gruppe.

Zuerst stellen wir uns im Kreis auf und Frau Wolf demonstriert verschiedene Yoga-Übungen und Fingerhaltungen. Bei den Bewegungen weist sie uns darauf hin, bewusst auf die Atmung zu achten. Dann geht es richtig los: Der zentrale Bestandteil des „Yoga-Walk“ ist das individuelle Gehen in eigenem Tempo, das von Frau Wolf angeleitet wird. Dabei sollen wir nicht nur auf unsere Atmung, sondern auch auf unsere Umgebung achten: Ich nehme Geräusche wie das Vogelgezwitscher intensiv wahr, ich berühre Pflanzen und nehme den feinen Blütenduft auf. Das tiefe Ein- und Ausatmen wirkt befreiend.

Nach den 45 Minuten Yoga-Walk bin ich entspannt und in positiver Stimmung. Für Frau Wolf ist es das Wichtigste, dass alle Teilnehmer mit einem Lächeln nach Hause gehen. Das hat sie heute erreicht.

Wenn Sie jetzt auch Bewegungsdrang haben, machen Sie einfach mit. Für die Einheiten müssen Sie sich nicht anmelden, kommen Sie einfach vorbei. Eine Übersicht mit allen Programmen und Zeiten bekommen Sie im Vitalzentrum oder der Tourist Information. Natürlich ist das Programm auch online, unter

www.staatsbad-salzuflen.de.

Bitte denken Sie daran, zum Angebot „Aktiv im Park“ Ihre Salzuflen Card mitzubringen.

NEUE STANDORTE AB 18.07.2018

Nachdem die Umbau- und Sanierungsmaßnahmen im Kurpark abgeschlossen sind, findet das „Aktiv im Park“- Programm wieder im Kurpark statt.

Die Einheiten Atemgymnastik, Bewegungsmeditation, Duft-Qi Gong, Gymnastik, Qi Gong, Sanfte Aktivierung, Singen – Tanzen – Tönen und Tai Chi und finden am Aktivpunkt im Kurpark statt. Dieser befindet sich direkt vor dem Leopold Sprudel. Hier ist auch der Treffpunkt für den Yoga Walk und die Atemwanderung.

Das Wassertreten findet an der neuen Kneipp-Insel direkt am kleinen Kurparksee statt.

DIE NÄCHSTEN TERMINE:

┌ 16.09. - 20.09.2018

M.O.W.*

Die Messe fürs Möbel-Business

13.10.2018

Oktoberfest Lippe

Die große Gaudi in Ostwestfalen

┌ 07.11. - 09.11.2018

FMB*

Zulieferer und Dienstleister des Maschinenbaus

┌ 30.11. - 02.12.2018

Custombike Show

Weltweit größte Show für umgebaute Motorräder

┌ 29. + 30.12.2018

Dt. Kanarien- und Vogelzüchterbund

Leistungsschau der Kanarienzüchter

┌ 11.01. - 13.01.2019

HAUS | GARTEN | TOURISTIK | HOCHZEIT

Ostwestfalens größte Verbrauchermesse

┌ 18.01. - 20.01.2019

Lipper Modellbau Tage

Die große Modellbau- & Spielwarenmesse
in Ostwestfalen

┌ 18.01. - 20.01.2019

Fahr Rad

Die Fahrradmesse für die Region

┌ 08.06. + 09.06.2019

Jahrmarkt der Landsleute

Treffen der Russlanddeutschen

┌ 18.01. - 20.01.2019

Fahr Rad

Die Fahrradmesse für die Region

**nur für Fachbesucher*

**+ 5 Jahre²
Garantie
kostenlos**



Ford Outdoor-Wochen

0% Top-Zins sichern.¹

FORD FIESTA ACTIVE

4 Leichtmetallräder 7J x 17,5-Speichen-Design, in Rough Metal, glanzgedreht, mit 205/45 R 17 Reifen, Fahrer- und Beifahrersitz, manuell höhenverstellbar, Fahrspur-Assistent inkl. Fahrspurhalte-Assistent, Nebelscheinwerfer inkl. statischem Abbiegelicht

Günstig mit
35 monatl. Finanzierungsraten von

€ **99,-**^{1,3,4}

Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten)	15.999,- €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtlaufleistung	30000 km
Sollzinssatz p.a. (fest)	0,00 %
Effektiver Jahreszins	0,00 %
Anzahlung	3.559,- €
Nettodarlehensbetrag	12.090,- €
Gesamtdarlehensbetrag	12.090,- €
35 Monatsraten à	99,- €
Restrate	8.975,- €

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Fiesta Active : 5,9 (innerorts), 4,4 (außerorts), 5,0 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 105 g/km (kombiniert).

Lemgo, Herforder Str. 65
Tel. 0 52 61-93 98-0

Bad Salzuffen, Sylb. Str. 199
Tel. 0 52 32-95 44-0

www.weege.de

Ihr freundlicher Ford Händler in Lippe.

autoweege
GmbH & Co. KG

Wir sind für mehrere bestimmte Darlehensgeber tätig und handeln nicht als unabhängiger Darlehensvermittler.

¹Ford Auswahl-Finanzierung, Angebot der Ford Bank Niederlassung der FCE Bank plc, Josef-Lammerting-Allee 24-34, 50933 Köln. Gültig bei verbindlichen Kundenbestellungen und Darlehensverträgen. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 6a Preisangabenverordnung dar. Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht ein Widerrufsrecht nach § 495 BGB. ²Zwei Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie-Schutzbrief (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3.-5. Jahr, bis max. 50.000 km Gesamtlaufleistung (Garantiegeber: Ford-Werke GmbH), kostenlos. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines noch nicht zugelassenen Ford Fiesta Active Neufahrzeugs innerhalb von 3 Wochen nach erfolgter Probefahrt und Vorlage des Original-Gutscheins bei dem Ford Partner, der diesen ausgestellt hat. Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen. ³Gilt für Privatkunden. ⁴Gilt für einen Ford Fiesta Active 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 63 kW (85 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System.